

# La amenaza de nuevos paros no amedrenta aquí a la WPA

## Los líderes obreros de Camden no están de acuerdo con el plan del gobierno Fed.

La N. Y. Shipbuilding Co. aceptó el plan formulado por los Departamentos de Marina y Trabajo.—El plan fué sometido a los trabajadores

CAMDEN, N. J., agosto 13 (AP).—Los huelguistas de la New York Shipbuilding Corporation se reunieron esta noche para decidir si aceptan la fórmula de conciliación formulada por el gobierno para arreglar la controversia huelguística y que los trabajadores regresen inmediatamente a los trabajos. En caso de que la decisión sea adversa, entonces continuarán la huelga que se ha prolongado ya por espacio de catorce semanas. Los líderes de la unión ya declararon que no aceptan los términos del convenio formulado por el gobierno. Este fué aprobado por los patronos. El caso será ahora puesto en manos de los trabajadores para que ellos por medio de una votación se encarguen de decidir el asunto.

El plan que, según se dice fué redactado por los Departamentos de Trabajo y de la Marina dice que los trabajadores deben regresar a sus labores y que recibirán salarios de acuerdo con los medios estipulados en el contrato de 1934 y que cualquier asunto que surja entre trabajadores y patronos será sometido a un comité de arbitraje de tres personas.

## OBRAS CON UN VALOR DE \$48,609,879 PARA PUERTO RICO ANTE UN COMITÉ DE LA WPA

Gruening saldrá para Puerto Rico el día 24 del corriente.—Comentarios del Comisionado Residente Iglesias. 73,155 trabajadores serán empleados con este plan

WASHINGTON, D. C., agosto 13 (AP).—Los proyectos de ley sobre la rehabilitación de Puerto Rico en los cuales se estipulan erogaciones de \$48,609,879 con cuyo dinero se dará empleo a 73,155 hombres por el término de un año, fueron sometidos, según se dice ayer, ante la Junta de Asignaciones de la W.P.A. para que fueran aprobados. El comisionado residente de Puerto Rico en Washington, señor Santiago Iglesias dijo que él había sido informado que cinco proyectos de importancia habían sido redactados de acuerdo con el nuevo programa de reconstrucción. La Junta de Asignaciones tiene antes que nada que aprobar estos proyectos para que después pasen a la consideración del controlador general para ser aprobados en definitiva. Los gastos que acarrearán estos proyectos ascienden a más de \$8,500,000 en exceso de la suma asignada recientemente por el presidente Roosevelt para la Administración de Rehabilitación de la isla de Puerto Rico. Esta agencia será dirigida por el Dr. Ernest Gruening.

Las obras que se llevarán a cabo, el costo y el número de personas que serán empleadas en las mismas son como sigue: Para construcción de Escuelas Públicas: \$4,422,000; 2,079 trabajadores; Compra de Tierras y Repoblación Forestal: \$9,994,140; 1,254 hombres; Electrificación Rural: \$2,729,600; 4,251 obreros; Rehabilitación Rural: \$31,964,139; 62,571 trabajadores; Destrucción de Casas Inservibles: \$2,200,000; 3,000 obreros.

Crese que todas estas obras han sido aprobadas por la W.P.A. y enviadas a la Junta de Asignaciones que se reúne generalmente los martes, para considerar las solicitudes hechas. No se ha podido saber en definitiva si los proyectos en relación con Puerto Rico serán considerados por la mencionada junta cuando ésta se reúna. El comisionado residente Iglesias dijo que para que estas obras puedan realizarse el fin para el cual fueron formuladas, deben de ser llevadas a cabo de acuerdo con los martes.

Un cuarto de hora después los bandidos habían abandonado las oficinas referidas, llegó a policía para escoltar a la persona que iba a llevar el dinero al banco. Los cinco cacos escaparon en un automóvil con tabillas del estado de Nueva York, según dijeron ciertos testigos a la policía.

Automóviles equipados con aparatos receptores de radio, pertenecientes al Departamento de Policía fueron apostados en los puentes, estaciones de barcos que cruzan el río y en las carreteras principales. Se trata de que los bandidos no puedan salir de Brooklyn.

Arresto OMAHA, Nebraska, agosto 13. (AP).—Harry Cooper, jefe del servicio secreto de Estados Unidos en este estado anunció hoy que informaciones dadas por Jimmy McLusky de 17 años de edad y de Brooklyn, N. Y., el cual está arrestado pesando sobre él una acusación por haber pasado dinero falso, ha hecho que los agentes

Se hacen nuevos planes para el alivio de la cesantía y se ordenan más asignaciones para obras —“Un sueldo de \$44 dólares al mes sólo sirve para morir de hambre poco a poco”, protestan los trabajadores.

Anoche parecía inminente un arreglo en la huelga de las obras públicas. Edward Mc Grady, sub administrador del trabajo en las obras, confirió con los jefes obreros y dijo que pronto tendría una importante manifestación que hacer.

George Meany, presidente de la Federación del Trabajo del Estado, y Joseph P. Ryan, jefe de la Unión de Estibadores, estuvieron en conferencia con Mc Grady.

Se prosiguen las obras ALBANY, agosto 13. (AP).—A pesar de las quejas contra el nivel de sueldos dictado por la Administración de Obras en el estado de Nueva York, ésta siguió adelante esta noche con sus planes de socorro y asignó más fondos para los trabajos en ocho condados del norte del estado.

Amenazando los empleados de obras de socorro en Buffalo, Rochester, el condado de Ontario y otras partes con declararse en huelga a menos que el gobierno iguale la escala de sueldos de las uniones en todos sus proyectos, la administración anunció que variadas obras por valor de \$228,326 serán iniciadas muy pronto.

Parte de ellas serán ejecutadas en las regiones devastadas por las recientes inundaciones.

El foco principal de la protesta en el norte del estado está en Buffalo, donde cinco uniones anunciaron hoy que se habían comprometido a la huelga a menos que el gobierno aumente los sueldos de sus obreros. Los directores de las uniones dijeron claramente que los obreros no tomarán la ofensiva en caso de que se efectúe el paro, pero que sencillamente rehusarán trabajar por esos sueldos.

Los de Rochester alegan que son demasiado bajos para proporcionar otra cosa que la compra de alimentos.

La Federación del Trabajo del Estado anuncia que estudiará este problema en su próxima convención.

En el condado de Ontario, Victor Belles, presidente del consejo de cesantes, anunció que no hay idea de huelga para el primero de septiembre a causa de dichos sueldos.

Queremos que se nos paguen los sueldos de las uniones, dijo, y se nos dé una semana completa de trabajo, puesto que \$44 por mes significa simplemente morir de hambre poco a poco.”

## CINCO HOMBRES ROBAN LAS OFICINAS DE UNA CASA DE SEGUROS Y ESCAPAN EN BROOKLYN

Cinco hombres robaron ayer las oficinas de una de las sucursales de la Metropolitan Life Insurance Co. en el 1408 de la Avenida Bedford y escaparon con \$2,039.

Dos de los bandidos se pararon en la puerta que se encuentra en la oficina del frente y los otros tres entraron a las oficinas centrales usando para ello unas ventanas. Entonces hicieron que seis hombres y tres mujeres, empleados todos con la mencionada firma se pusieran en línea. Los bandidos sacaron el dinero del escritorio del gerente Mr. George Gollin.

Un cuarto de hora después los bandidos habían abandonado las oficinas referidas, llegó a policía para escoltar a la persona que iba a llevar el dinero al banco. Los cinco cacos escaparon en un automóvil con tabillas del estado de Nueva York, según dijeron ciertos testigos a la policía.

Automóviles equipados con aparatos receptores de radio, pertenecientes al Departamento de Policía fueron apostados en los puentes, estaciones de barcos que cruzan el río y en las carreteras principales. Se trata de que los bandidos no puedan salir de Brooklyn.

Arresto OMAHA, Nebraska, agosto 13. (AP).—Harry Cooper, jefe del servicio secreto de Estados Unidos en este estado anunció hoy que informaciones dadas por Jimmy McLusky de 17 años de edad y de Brooklyn, N. Y., el cual está arrestado pesando sobre él una acusación por haber pasado dinero falso, ha hecho que los agentes

El observatorio promete un día apacible hoy Ayer estuvo subiendo la temperatura sin cesar, desde 72 grados que hacia a medianoche, hasta 84 a las 2 de la tarde. La humedad, que era de 92 por ciento a las 8 de la mañana, continuaba excesiva por la tarde, en el 73. El calor causó una víctima, Jacob Stall, residente en la casa No. 2,020 de la calle 52, de Brooklyn, que sufrió postración y se cayó sin sentido frente a la casa No. 204 oeste de la calle 37. Fué conducido al Hospital de San Vicente.

Para hoy pronostica buen tiempo el observatorio meteorológico.

La temperatura normal para ayer era de 74 grados y el 13 de agosto más caluroso de que se tiene noticia fué el de 1896 en que la columna barométrica marcó 96 grados. La más baja registrada fué de 56, en 1930.

## Roosevelt ordenó la derrota de la enmienda LaFollete

Hoy empieza a ser considerado el proyecto sobre impuestos en el Senado

## LIDERES DEMOCRATAS SEGUROS DE TRIUNFAR

Los republicanos cooperarán para que el proyecto se someta a votación final

WASHINGTON, D. C., agosto 13 (AP).—El senador Hastings, republicano de Delaware hizo una insinuación esta noche en el sentido de que el presidente Roosevelt había influido en la decisión rápida del Comité de Finanzas del Senado al derrotar las enmiendas presentadas y aprobadas anteriormente.

“Esta es una medida de la administración y yo deseo que el Partido Demócrata la arregle de la mejor forma posible,” añadió sarcásticamente el senador republicano por Delaware.

En un informe hecho público en vísperas de que el Senado empiece a considerar el proyecto de ley sobre las nuevas contribuciones, Mr. Hastings dijo que él había salido de la ciudad el sábado último creyendo que ya se había decidido definitivamente sobre los promedios de las contribuciones.

“El senador Barkley, demócrata de Kentucky regresó el lunes después de haber pasado el final de semana con el presidente Roosevelt—dijo Mr. Hastings—. Y el lunes mismo, en la reunión celebrada por el Comité de Finanzas éste echó atrás todo lo que anteriormente se había hecho con relación a los impuestos sobre pobres.”

Fué Mr. Barkley el que presentó la moción para que la enmienda presentada por el senador LaFollete fuera reconsiderada. Esta enmienda había sido aprobada en la sesión del sábado último también.

“En cuanto a mí—añadió Mr. Hastings—ya yo he hecho todo lo que tenía que hacer en relación con el mencionado proyecto de ley. Ahora me limitaré a votar en favor o en contra de las diferentes proposiciones que sean hechas.”

Estas palabras fueron dichas después que el senador LaFollete, progresista del Estado de Wisconsin, anunció que se había suicidado.

ACHACANSE LOS MOTINES DE LA BARRIADA DE HARLEM A DEFECTOS DEL SISTEMA ESCOLAR

El subcomité de Educación del comité nombrado por el alcalde LaGuardia para investigar las causas de los recientes motines de Harlem, informa que los desórdenes se debieron en parte a gran negligencia, relajación de costumbres y un exceso bochornoso de disculpas en las escuelas de aquel barrio. Aunque el informe se rindió el día 22 de mayo, su contenido no se hizo público hasta ayer.

Dícese que el alcalde había ordenado el secreto de su contenido hasta que no se suavizara la redacción del documento, porque cierta parte de la fraseología pudiera interpretarse como crítica de la administración municipal.

Aunque el documento no ha sido dado a la publicidad oficial, se sabe que dice en parte: “Las lamentables condiciones en que se encuentran las escuelas de Harlem constituyeron uno de los factores más potentes en el fomento del desasosiego y descontento que prepararon el escenario para los motines de marzo.”

También hace cargos contra las autoridades escolares de aquella barriada y describe con vivos colores las condiciones sordidas que se derivan de los peligros de incendios, de la falta de la sanidad debida y de las amenazas que se ofrecen a la fibra moral de la juventud tanto dentro como fuera de las escuelas.

La semana pasada, el informe principal de la comisión investigadora culpaba principalmente por los motines a la policía.

“Es evidente—dice el informe del subcomité—que si la ciudad no se despierta y lucha contra este estado de cosas, está invitando a la juventud, sin que sus padres tengan la menor culpa en ello, al aumento de la ineficiencia física y mental, a la delincuencia y a la falta de respeto a la ley en mayores proporciones que en ninguna otra época de la historia de Harlem.”

Entre otras cosas, recomienda el subcomité que se designe un hombre de color para formar parte en la Junta de Educación, en

## Las iglesias de España en racha de atracos como la Catedral de Pamplona

Tres argentinos presos como sospechosos del robo de la Catedral.—5,000,000 de pesetas de botín en joyas antiquísimas y sagradas.—Las iglesias de San Felix y el Villar, atacadas.—Vigilancia en las fronteras

MADRID, agosto 13. (AP).—Mientras anoche se extendían a la nación entera las pesquisas policíacas para dar con el paradero de los ladrones que saquearon de joyas inapreciables y reliquias sagradas de arte insuperable la catedral de Pamplona, llevándose un botín calculado en un valor de 3,000,000 de pesetas, las autoridades anunciaron que otras dos iglesias habían sido despojadas de valiosísimas obras de arte.

El golpe de mano contra la catedral de Pamplona parecía esta noche en vías de resolución, al anunciar la policía, primero en aquella ciudad y después en Girona, la inminencia de importantes detenciones y al fin la aprehensión de los sospechosos como autores del sensacional atraco.

En Pamplona, la policía anunció que esperaba aprehender como presuntos autores al corredor de alhajas mejicano José Ovidio de la Mota, que había visitado durante dos años las catedrales de Pamplona y Burgos de manera sistemática, y a un cómplice, el italiano Fernando Paparelo. Este último está considerado como un habilísimo ladrón de iglesias y museos, y la policía cree que el mejicano proyectó el robo de la catedral, llevándola a la práctica el italiano.

Más tarde, la policía de Girona anunció haber aprehendido a tres argentinos, sospechándoles

## BOLIVIA OPTIMISTA EN LAS NEGOCIACIONES DE BUENOS AIRES; LA CUESTION PRISIONEROS

Los prisioneros deben repatriarse inmediatamente.—Las negociaciones siguen camino bien trazado.—La guerra ha concluido de un todo; no se trata de tregua

LA PAZ, Bolivia, agosto 13 (AP).—El Presidente de la República, en una audiencia a los periodistas, declaró que las negociaciones de Buenos Aires van por buen camino.

Refiriéndose a la entrevista indicó que no tiene objeciones a ella, pero cree que con anticipación deben pactarse las bases para discusión con el fin de que tenga buenos resultados. Todavía no se ha llegado a un acuerdo definitivo, aunque se cree que puede realizarse en un futuro no muy lejano.

Hablando sobre el intercambio de prisioneros de guerra manifestó que el Paraguay había rechazado de plano la proposición Gibson, pero que esto no obsta para que se busque una solución efectiva, la que en su opinión puede ser otra que la devolución mutua y llana de los prisioneros de una y otra parte, puesto que

la guerra ha concluido definitivamente. Añadió que Bolivia insistía en poner fin a la angustiosa situación de las familias de los prisioneros devolviéndolos inmediatamente a sus hogares.

Entrevista con Díez de Medina LA PAZ, Bolivia, agosto 13 (AP).—La Associated Press obtuvo una entrevista con don Eduardo Díez de Medina, asesor de la delegación boliviana en las negociaciones de Buenos Aires, quien declaró:

“Siento un gran optimismo por las negociaciones, las que espero seguirán su curso sin interrupción.

“La complejidad de los asuntos, aunada a su importancia, impiden un adelanto rápido, pero esto es perfectamente natural y no debe dar lugar a pesimismo.

“Las delegaciones de Bolivia y el Paraguay han planteado sus puntos de vista a los mediadores sobre la cuestión territorial, que es objeto de estudio.

“La cuestión de los prisioneros ha sido presentada en Buenos Aires en un memorial que llevará a conocimiento del gobierno.

“Por demás está decir que esta guerra ha terminado sin vencedores ni vencidos y resulta inútil y sin precedente querer discutir sobre cuáles son los prisioneros de guerra y cuáles no, pues sabemos que en todos los conflictos, cuando terminan, los prisioneros se convierten en hombres libres.

“Apenas concluyeron los 90 días fijados por el protocolo de Buenos Aires, la comisión conciliadora declaró terminada la guerra y por lo tanto los prisioneros bolivianos fueron liberados.”

Los defensores de Etiopía atacan la Legación italiana en Lisboa LONDRES, agosto 13. (AP).—Despachos de Madrid informan que por noticias llegadas de Lisboa, sábese que en una manifestación de partidarios de Etiopía celebrada en la capital portuguesa, antes de que la policía pudiera intervenir los manifestantes consiguieron hacer una demostración violenta ante la Legación de Italia, apedreando el edificio y destruyendo todas las ventanas,

## EL DESEMPLEO BAJA ALGO EN ESPAÑA EN UN AÑO

MADRID, agosto 13. (UP).—El Ministerio de Trabajo ha dado a la publicidad las estadísticas del desempleo para el mes de junio último.

El número total de desempleados en todo el país ascendió a 605,332 el 30 de junio, cifra ligeramente menor que la registrada en el período correspondiente del año anterior.

La mayor parte de los desempleados fueron trabajadores del campo, cuyo número fué de 328,034; mientras que figuraban 99,350 desempleados del ramo de construcción, 17,690 de la industria de maderas y 15,335 siderúrgicos.

de complicidad en el robo de Pamplona. La policía reservó la identidad de los presos, pero se ha sabido que se trata de un Manuel Vega, de su hermano y su sobrino, los tres conocidos como llevando una opulenta existencia de turistas. De la Vega, se tiene entendido, es un argentino que llegó hace cosa de dos semanas procedente de Buenos Aires trayendo un gran automóvil de lujo, por el cual se vió obligado a satisfacer en la Aduana derechos de entrada por valor de 11,000 pesetas.

El anuncio de los otros dos ro-

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)

(Sigue en la sexta página)



## La Unio-Republicana está proyectando una manifestación en honor a Gruening

Descartada la candidatura de Ortega para Interior. — Sucesos registrados últimamente en la isla. — Personas heridas en accidente de auto. — Francisco Pons ocupará un puesto en Nueva York. — El Rev. Daniel Romance salió para Cuba en avión

**Servicio especial de LA PRENSA**  
SAN JUAN, P. R.—Se reunió el Comité Ejecutivo del Partido Unio-Republicano, presidido por el senador Alfonso Valdés, Presidente Pro-Tempore de dicha colectividad. Después de un amplio cambio de impresiones sobre la situación política del momento, se habló sobre el Plan de Reconstrucción que comenzará a ser desarrollado en el país de un momento a otro.

Se habló sobre el interés que ha demostrado en favor de la rehabilitación económica de la isla el doctor Ernest Gruening, Director de la División de Territorios y Posesiones Insulares del Departamento del Interior, quien ha sido nombrado por el presidente Roosevelt, Administrador del Plan de Reconstrucción. Y se discutió la idea de celebrar en su honor, a su llegada a Puerto Rico, que está anunciada para dentro de breves días, una gran manifestación como testimonio de simpatía por sus empeños en pro de la reconstrucción económica de la isla. El Comité Ejecutivo de la Unio-Republicana invitará al Partido Socialista a unirse a este propósito.

### DESCARTADA LA CANDIDATURA

SAN JUAN, P. R.—La Coalición daba como cosa resuelta el nombramiento del señor Enrique Ortega para el cargo de Comisionado del Interior. Líderes unio-republicanos aseguran que el gobernador Winslow se había hecho promesa formal de que extendería dicho nombramiento de un momento a otro.

A última hora el Gobernador ha declarado que no nombrará al señor Ortega para el mencionado puesto. Su candidatura ha sido descartada por completo puesto que dice que además de ciertos motivos que ha aducido el Gobernador para no nombrarlo ha habido presión de Washington en contra de dicha designación.

La Coalición y en particular la Unio-Republicana por voz de su Presidente Interino, don Alfonso Valdés, ha puesto en juego todos los recursos en favor del nombramiento del señor Ortega. El señor Valdés estuvo en Palacio conferenciando con el Gobernador por espacio de dos horas. No obstante la discreción que mantuvo el líder unio-republicano, se sabe que agotó todos los recursos a su alcance en pro del nombramiento del ingeniero Ortega.

Aún cuando el Gobernador ha pedido nuevos candidatos a la Unio-Republicana para la Comisaría del Interior, sábase que está dándole toda su consideración al nombramiento del señor José Enrique Colom, actual Director de Obras Públicas de la Capital, y a menos que a última hora cambie de criterio, se tiene entendi-

## LOS DINAMITEROS DE LOS DOS TEATROS IBAN EN UN AUTOMÓVIL MARRÓN, A TODA MARCHA

Las autoridades continúan con la mayor actividad sus pesquisas para averiguar quién o quiénes colocaron las bombas que causaron destrozos en la entrada del Circle Theatre en la madrugada de ayer, aunque es casi seguro que se trate de un atentado de carácter sindicalista.

Se oyeron en aquel lugar dos explosiones y la sangre visible en una de las aceras demuestra que por lo menos una persona resultó herida.

En vista de la ocurrencia, las autoridades han destinado guardias especiales a todos los teatros de Columbus Circle y de la sección de Times Square y a los guardias que recorren sus alrededores se les ha encargado especial vigilancia de todos los cines de la ciudad.

A las 3:10 de la madrugada de ayer, un automóvil de color marrón marchaba a toda máquina Broadway abajo y de una de sus ventanillas se arrojó un paquete envuelto en cartón acanalado contra el quiosco de billetes del Circle Theatre, que ocupa el No. 1825 de Broadway, precisamente al norte de Columbus Circle. Se oyó inmediatamente una ensordecedora explosión que destruyó el templete y varias ventanas de la entrada del teatro.

El auto cruzó el Círculo y sus ocupantes lanzaron otro paquete semejante al anterior en el Park Theatre, que ocupa el No. 8 de aquella plaza. Esta segunda máquina infernal no dio en el blanco, pero destruyó las vidrieras de la Miller Photo Shop, que se halla en el No. 5.

Siguió el vehículo a toda velocidad por la Octava Avenida y desapareció.

Entre los fragmentos de vidrio que cubrían el suelo de la entrada del Circle Theatre y la acera, había varias manchas de sangre, a pesar de lo cual, varias horas después de ocurridas las explosiones la policía no pudo encontrar a ninguna persona herida en el atentado.

do que éste tiene todas las probabilidades de ser nombrado.

### SUCESOS REGISTRADOS

SAN JUAN, P. R.—Los sucesos informados por el Cuartel General de la Policía fueron los siguientes:

#### Herido gravemente

En el barrio Callejones, de Lares, fue herido el individuo Juan Alicea, quien presentaba varias heridas y contusiones de carácter grave. De la investigación practicada por la Policía resultó supuesto autor del hecho José Vélez Cruz, quien prestó fianza de tres mil dólares para su libertad provisional.

#### Varias personas heridas

El individuo Francisco Rodríguez, de 28 años de edad, trigueño, natural de Ponce y residente en la Central Cortada, de Santa Isabel, sin ser un chófer autorizado y sin el permiso de su dueño, usó un automóvil propiedad de Rafael Haddock, quien lo guardaba en su garage sin tabillas. Para poder viajar en el carro, Rodríguez hurtó un par de tabillas número 2893, pertenecientes a un automóvil del señor Pedro Juan Martínez, de la Central Cortada, y tomó rumbo por la carretera número 3, y al llegar a dicha hora al kilómetro 2, en el barrio Sabanetas, de Ponce, chocó el vehículo contra un carro de caballos que estaba parado en su derecha, chocando luego con un árbol de quepenas.

Como consecuencia de este choque resultó el carro de caballos con averías de importancia, el automóvil completamente destruido, y lesionadas las siguientes personas que viajaban en el mismo:

Francisco Rodríguez, herido incisivo en la frente y fuerte contusión en la boca y en la nariz; Jesús Arceval, residente en el barrio Sabanetas, con contusiones en la boca y en el pecho; William Arecheval, con una herida contusa sobre el ojo izquierdo; Francisco Martínez, herido lacerado en el brazo derecho y fuerte contusión en el pecho; Mariano Rodríguez, con rasguños en la mejilla izquierda; Bienvenido Torruellas, con probable fractura del brazo derecho y varias contusiones en distintas partes del cuerpo; Paula Sánchez, con contusiones en la pierna derecha y en la frente; y Pedro Torres, con contusiones en distintas partes del cuerpo.

Todos los lesionados fueron asistidos en el Hospital Tricóche, quedando los tres primeros allí aislados, y los demás pasaron a sus respectivas residencias.

De acuerdo con la investigación policiaca, el accidente se debió a que el referido Francisco

(Sigue en la séptima página)

## UNA MISIÓN CUBANA EN LA CASA BLANCA



El presidente Roosevelt recibe la misión cubana enviada a discutir las relaciones económicas. A la derecha del ejecutivo está el doctor Guillermo Patterson, que presentó la misión a Mr. Roosevelt.

## Ferris y sus aliados en el crimen serán condenados el jueves a prisión perpetua

El jurado delibera tan sólo dos horas. — Se recomienda clemencia para las mujeres. — Las acusadas salen de la sala lanzando gritos.

DETROIT, agosto 13. (P.) — El jurado ha declarado culpables a William Lee Ferris y a las tres antiguas bailarinas de teatros "burlescos" del atraco y asesinato del abogado de Nueva York, Howard Carter Dickinson.

Oído el veredicto, el juez Boyne declaró que dictaría el jueves las sentencias de cadena perpetua que le imponen las leyes del estado de Michigan.

Componiase el jurado de seis hombres y seis mujeres, los cuales estuvieron deliberando dos horas y a la salida el presidente dictó un veredicto separado para cada uno de los acusados, recomendando clemencia en los casos de las mujeres, aunque el juez no tiene otro remedio que condenar a cadena perpetua cuando el reo es convicto de asesinato en primer grado.

Al escuchar la decisión del jurado, fue preciso sacar a las mujeres de la sala entre gritos y de ruegos.

Ferris, en cambio, se mostraba tranquilo y dijo: "Esto ha sido un error tremendo. Presentaremos apelación."

#### Resumen del fiscal

DETROIT, agosto 13. (P.) — El fiscal Duncan C. McCree, en su resumen dirigido al jurado que ve la causa contra William Lee Ferris y sus tres compañeras, por el atraco y asesinato de Howard Carter Dickinson, exigió un veredicto que enviara a la penitenciaría a los cuatro acusados con sentencias de cadena perpetua.

McCree comenzó con un vigoroso ataque contra el alegato presentado por el abogado defensor George S. Fitzgerald de que las tres mujeres habían sido juguetes en manos de Ferris en el supuesto complot para engatusar al abogado neoyorquino y llevarle al parque Rouge, en la noche del 26 de junio, matándolo para robarle los \$134,000 que llevaba encima.

Calificó el fiscal a las tres mujeres — que habían sido bailarinas de teatros alegres y de ventorrillos — de personas cortadas por el vicio que proyectaron a sangre fría el atraco y que sin

el menor miramiento registraron los bolsillos de su víctima después de que ésta se hallaba acrobilada a balazos.

Ferris, que tiene 26 años y era un buscón frecuentador de hoteles y ha usado muchos nombres falsos, mientras hablaba el fiscal, se entretenía en repasar las páginas de una biblia y musitaba palabras ininteligibles.

Florence y Loretta Jackson y Jean Miller, las tres acusadas, lloraban con nerviosidad y el juez John A. Boyne dijo que en cuanto terminara el fiscal su alegación daría al jurado las instrucciones pertinentes.

Entre sus argumentos, declaró McCree que ni la misma defensa estaba de acuerdo en cuanto a cuál de los acusados había dicho la verdad.

"Fitzgerald — dijo — afirma que Ferris menta y Guy (el abogado de Ferris) asegura que la Liga para el 4 de septiembre con un acuerdo de las tres potencias. Desmintense los rumores de que hubo un rompimiento por este motivo."

El emperador ve aproximarse la hora decisiva del conflicto. ADDIS ABABA, Etiopía, agosto 13. (P.) — Aproximándose el fin de la estación lluviosa en Abisinia, el emperador Haile Selassie se halla agobiado por la presión que sobre él ejercen los capitanes del interior y sus tribus.

El emperador, siempre popular, ha creído aún más ante los ojos de sus súbditos más sensatos por la dignidad extrema y el dominio que ha puesto en evidencia ante las fogosas acciones y la actitud de los líderes.

Aunque confiesa que la situación es por demás tenebrosa, todas sus acciones indican que está decidido a no ser arrastrado por la excitación popular y que hará todo lo humanamente posible para lograr una solución pacífica de la crisis hasta el día en que vea su nación invadida.

Según ha prometido, cuando llegue esa hora arrojará las vestiduras imperiales y se pondrá a la cabeza de sus vasallos, siguiendo la tradición de sus antepasados.

Estos momentos de tribulación se han hecho todavía más angustiosos con la muerte de Woisiro Assalafetch, esposa de su cuñado, Hedjazmatch Ilma, después de una operación.

El monarca no parece abrigar esperanzas de una solución de la crisis en las conferencias de París, a las que no ha sido invitado.

Parece ser que su opinión es que nada alterará la decisión de Mussolini y al efecto, en su alocución de ayer, a pesar de que los esfuerzos para mantener la paz continúan, las legiones romanas siguen concentrándose en las colonias italianas en espera que termine la estación lluviosa, que para todos los abisinios será decisiva.

## Italia no cederá a las proposiciones de Londres y París

Continúa el despacho de tropas y material de guerra para África

(Continuación de la primera página)  
graves errores de hace veinte años.

"Nosotros (Inglaterra), declaró, debemos decir a Italia en palabras claras y terminantes que no estamos haciendo alardes y que estamos dispuestos a cumplir nuestros compromisos solemnes bajo el protocolo de la Liga, por drástico que sea el procedimiento que debemos seguir."

Nuestro camino es perfectamente claro y lo primero que Inglaterra debe hacer es ejercer presión económica y diplomática para impedir las hostilidades. Si estos medios fracasan, debemos pedir a los miembros de la Liga que se unan para usar de la fuerza, si ésta es necesaria."

Lord Cecil, eminente partidario de la paz, expuso sus puntos de vista en una reunión del comité de la Unión de la Liga de Naciones, y el comité aprobó una resolución insistiendo en acción colectiva de los miembros de la Liga para impedir la guerra entre Italia y Abisinia.

También aseguró que "la guerra mundial pudo haberse evitado si Inglaterra hubiese expuesto con palabras categóricas e inequívocas en 1912 que no toleraría una invasión en Francia. Entonces Alemania no habría interpretado mal la posición del gobierno inglés y la tragedia que vino más tarde probablemente se habría evitado."

El capitán Anthony Eden salió hoy para las conferencias que tendrán lugar en París entre Francia, Inglaterra e Italia sobre la crisis italo-abisinia, aunque el gobierno sigue cifrando sus esperanzas en el primer ministro Pierre Laval de Francia, creyendo que la antigua amistad anglo-francesa hará que Mussolini convenga en un arreglo que le dé la parte del león en las concesiones económicas de Abisinia.

Se espera que Eden encarezca la solución del problema bajo una base económica más bien que política.

De fuentes autorizadas se ha sabido que el problema abisinio ha sido puesto en primer lugar en el programa del Consejo de la Liga para el 4 de septiembre con un acuerdo de las tres potencias. Desmintense los rumores de que hubo un rompimiento por este motivo.

El emperador ve aproximarse la hora decisiva del conflicto. ADDIS ABABA, Etiopía, agosto 13. (P.) — Aproximándose el fin de la estación lluviosa en Abisinia, el emperador Haile Selassie se halla agobiado por la presión que sobre él ejercen los capitanes del interior y sus tribus.

El emperador, siempre popular, ha creído aún más ante los ojos de sus súbditos más sensatos por la dignidad extrema y el dominio que ha puesto en evidencia ante las fogosas acciones y la actitud de los líderes.

Aunque confiesa que la situación es por demás tenebrosa, todas sus acciones indican que está decidido a no ser arrastrado por la excitación popular y que hará todo lo humanamente posible para lograr una solución pacífica de la crisis hasta el día en que vea su nación invadida.

Según ha prometido, cuando llegue esa hora arrojará las vestiduras imperiales y se pondrá a la cabeza de sus vasallos, siguiendo la tradición de sus antepasados.

Estos momentos de tribulación se han hecho todavía más angustiosos con la muerte de Woisiro Assalafetch, esposa de su cuñado, Hedjazmatch Ilma, después de una operación.

El monarca no parece abrigar esperanzas de una solución de la crisis en las conferencias de París, a las que no ha sido invitado.

Parece ser que su opinión es que nada alterará la decisión de Mussolini y al efecto, en su alocución de ayer, a pesar de que los esfuerzos para mantener la paz continúan, las legiones romanas siguen concentrándose en las colonias italianas en espera que termine la estación lluviosa, que para todos los abisinios será decisiva.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

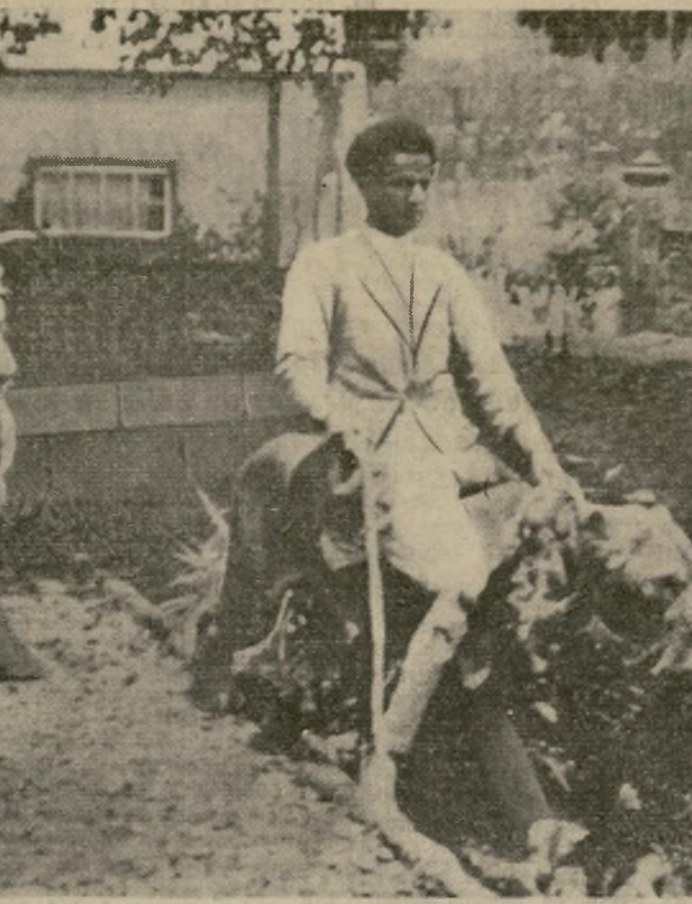
La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

## DEL PALACIO IMPERIAL DE ADDIS ABABA



Una leona, con su guardia, en los jardines del palacio imperial de Haile Selassie, simbolizando el poder y el valor del monarca. La fiera está perfectamente domada y sirve de perro de presa en los jardines imperiales.

## Barbara Hutton no está interesada en el testamento de su antiguo esposo

No sabe siquiera si Mdivani dejó testamento. — Con su esposo se dirige a pasar un mes en Venecia. — En España se cree que el príncipe andaba mal de fondos

WARNEMUENDE, Alemania, agosto 13. (P.) — La condesa Barbara Hutton Mdivani von Hagnitz-Reventlow declaró hoy que tenía muy poco interés en el testamento de su antiguo esposo, el príncipe Alexis Mdivani.

La heredera de los millones de Woolworth, a su paso por esta ciudad, camino de París y Venecia, acompañada de su segundo esposo, estaba pálida, pero sonriente.

"No he visto el testamento — dijo — por lo tanto no estoy al tanto de su contenido, ni siquiera de su existencia. Además, me interesa muy poco el asunto."

Se le había dicho que Alexis, muerto el día primero de agosto en un accidente de automóvil, había dejado una herencia que se calculaba en \$400,000 a un millón de dólares.

Barbara declaró que no sabía cuánto tiempo permanecería en Venecia, pero que podía ser un mes o un poco más tiempo. "Todo depende..." y aquí cortó la frase, mirando significativamente a su esposo, el que se sonrió.

El matrimonio viene de Dinamarca, donde Barbara estuvo visitando por primera vez las propiedades de su marido.

Barbara dijo que eran muy felices y que les encantaba la idea de ir a la reina del Adriático, aunque desde allí no sabían aún a dónde irían; que Dinamarca es un país precioso y que esperaba volver por allí alguna otra vez.

No quiso contestar a la pregunta de cuánto se había comprometido a pasarle a Mdivani al divorciarse, asegurando que ese asunto estaba terminado, y negó rotundamente que le hubiera asignado \$350,000 al año como se decía, calificando la suma de absurda.

Mdivani estaba arruinado. MADRID, agosto 13. (UP) — La fortuna del príncipe Alexis Mdivani no era tan fabulosa como se aseguraba, según informes transmitidos a su periódico por el correspondiente del "Diario de Madrid" en Girona.

Dice el correspondiente: "Afirmase que el príncipe había perdido la mayor parte de la fortuna que le dio Barbara Hutton."

El Banco de España no reducirá el tipo de su descuento. MADRID, agosto 13. (P.) — El Consejo de Dirección del Banco de España acordó hoy mantener su tipo de descuento al cinco por ciento, basándose en su opinión de que el momento financiero actual no es propicio para adoptar ningún cambio.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

La decisión del Consejo de Dirección será sometida para su aprobación al gobierno, teniendo en cuenta que éste viene tomando en consideración, según anunció públicamente el Ministro de Hacienda, medidas tendientes a la reducción del tipo de descuento, en un esfuerzo por abaratar el precio del dinero y con ello estimular la inversión de capitales en empresas privadas.

## Eden llegó a París para la conferencia sobre los abisinios

El jueves llegará de Roma el barón Pompeo Aloisi, delegado de Mussolini

PARIS, Francia, agosto 13. — Junta tri-lateral para arreglar la disputa italo-abisinia sin el conflicto armado, comenzó esta mañana con la llegada del capitán Anthony Eden, ministro para la Liga de Naciones de Inglaterra.

Dícese que Eden ha traído de los muchos planes que han ran para dar al primer ministro Mussolini el control real, no en nombre, sobre el abisinio.

(Despachos de Roma) La política de Italia en las conferencias de París será la de aceptar "transacciones". El primer paso para las negociaciones es la consolidación de puntos de vista ingleses y franceses.

Las conversaciones comenzaron formalmente el viernes al día siguiente, cuando llegó el primer ministro Laval, acompañado de su delegado Edén.

Edén y Laval se encontraron mañana y Aloisi y Laval para facilitar la presentación de sus argumentos.

El emperador Haile Selassie, cuyo trono está en la balanza, ha sido invitado, pero rechaza formas por medio de su representante en París, Tecla Hawarati. Los funcionarios dicen que es más difícil encontrar una solución aceptable a Inglaterra que a los abisinios.

Seis huelguistas encadenados en Tolón. TOLON, Francia, agosto 13. (P.) — Seis personas que tomaron parte en los motines del día viernes último fueron encadenados a prisión de uno a seis meses y pequeñas multas.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES. CASA VICTOR. — Fundada en 1910. 164 Pearl St. N. Y. Tel. 11-01-02-63-23 y 11-01-02-63-24.



# "La República está definitivamente consolidada en España"

gó a P...  
conferen...  
s abisin...  
legará de...  
Pompeo...  
de Mussol...

cial, agosto...  
bisinia sin...  
comenzó...  
del capitán...  
para la L...  
Inglaterra...  
Eden ha tr...  
planes que...  
al primer...  
ontrol real...  
sobre el...  
de Roma...  
Italia en...  
saciones",...  
aso para...  
consolidaci...  
a ingleses...

DR. MARAÑÓN HACE  
CICLOS POLITICOS

que será difícil la  
misión constitucional

RID, agosto 13. (UP) —  
encia de que el régimen  
establecido en España y firme-  
expresado por el conocido  
Gregorio Marañón, inter-  
val y médico de gran repu-  
sión en todo el país, y uno de  
la Segunda Repú-

conocido por sus tareas  
y popularizado en  
literario por sus ensa-  
y novelas y su constante co-  
n en muchas publicacio-  
el doctor Marañón fué dipu-  
a las Cortes Constituyentes.  
retiróse de la vida poli-  
activa. Es profesor de la Fa-  
de Medicina de la Univer-  
Central y posee una de las  
más concurridas y auto-  
de Europa. No ha perdi-  
embargo, su interés en la  
política general.

Marañón a los periodistas—  
a marcha de la República. El  
en ha quedado definitiva-  
consolidado. Creo que la  
es el único régimen que  
las necesidades de nuestro  
Las alteraciones del orden  
en los últimos tres años  
un fenómeno nacio-

El doctor Marañón fué favora-  
la presencia de los de-  
en el gobierno, a despe-  
la indeclinable oposición  
guerras a esta situación.  
partido de Acción Popu-  
bien preparado—manifestó  
doctor Marañón—y tiene hom-  
de buenas intenciones. El  
Gil Robles me parece a mí  
un hombre de excelentes  
caracteres, inteligente y bien  
educado. No soy de los que  
que el partido de Acción  
desea gobernar a Espa-

istas en Tolón

ancia, agos-  
sonas que  
motines del  
mo fueron  
de uno a  
as multas.

a buenos  
ESPAÑOL

VICTO  
da en 1910  
er 2-2333 y 24

MAXON

er N

ES

estres y  
bajo la  
un mur-  
renturas  
manera  
tener a

de Tar-  
pitulos  
estas in-  
ras.

le com-  
arles el  
or

lazo de  
y a su  
ndique.

ION  
CITY

## MEJICO NO PROYECTA EL SERVICIO INMEDIATO DE SU DEUDA

MEJICO, D. F., agosto 13. (P)—Méjico no tiene intenciones de reanudar inmediatamente las negociaciones para el arreglo de su deuda externa, según anunció hoy el Ministerio de Hacienda.

La manifestación fué hecha después de publicarse informes de que George Rublee, actualmente aquí, ha venido como representante de los banqueros de Nueva York para negociar un arreglo.

El gobierno mejicano rehúsa entablar negociaciones hasta que el comité de banqueros entregue \$750,000 de que este país se apoderó el comité.

George Rublee, de Washington, D. C., es asesor del Comité de Bonos Extranjeros, organizado para resguardar los ingresos de los tenedores de valores extranjeros.

## Escucha chileno en representación de su país llegó ayer

Raúl Muñoz fué recibido calurosamente por sus camaradas de aquí

Con vivas y gran entusiasmo fué recibido ayer un niño escucha de Chile enviado a la convención internacional que había de celebrarse en Washington, pero que fué suspendida por orden del Presidente Roosevelt a causa de la epidemia de parálisis infantil.

El representante de los escuchas de Chile, Raúl Muñoz, llegó a bordo del vapor "Santa Lucía", de la línea Grace y se hallaba muy triste por no poder asistir a las festividades de Washington.

El líder de su tropa, Alvaro Vicencio, recibió por radio la noticia de la cancelación.

Unos treinta escuchas estadounidenses, uniformados, formaron el comité de recepción para Raúl, desempeñando su cometido ruidosamente y llenos de alegría.

Raúl, vestido también de gala, con todos los atavíos, inclusive un cuchillo en el cinturón, se entrevistó con los periodistas que subieron a bordo de la cuarentena, pero los recibió cariñosamente, pues esperaba sólo salir en el barco de regreso para su lejana patria.

Sin embargo, cuando supo que las tropas de aquí habían preparado un programa para recibir y agasajar a los escuchas extranjeros que salieron para los Estados Unidos antes de expedirse la orden cancelando la convención de Washington, se alegró sobremanera.

El señor Vicencio, que en su vida pública es secretario de la Casa de Moneda de Chile, dijo que había tenido bastantes dificultades en explicar a Raúl el por qué de la cancelación, pues éste nunca había oído hablar de parálisis infantil, enfermedad prácticamente desconocida en Chile.

El comité de recibimiento estaba compuesto de escuchas de Manhattan y Yonkers.

El representante de Chile no habla inglés.

Plan de conciliación rechazado en Camden

WASHINGTON, agosto 13 (P)—Hoy se informó al subcomité del trabajo de la cámara de representantes que el plan de arbitraje propuesto por la secretaria Perkins para arreglar la huelga de Camden, N. J., probablemente será rechazado por la unión.

El informe fué presentado por John Green, secretario de la unión local de Camden, quien calificó el plan de "muy vago".

Garrido Canabal llega a la capital de Costa Rica

SAN JOSE, Costa Rica, agosto 13. (P)—Tomás Garrido Canabal, ex dictador del estado de Tabasco, Méjico, llegó hoy aquí en avión en camino a San Juan, Puerto Rico, donde posee propiedades. Los demás miembros de su séquito llegaron en un segundo avión.

Bolivia optimista en las negociaciones que se efectúan en Buenos Aires

(Continuación de la primera página)

## El Dr. Willard fué calificado como un ex-convicto ayer

Dice que Mr. Willard no es doctor y que estuvo una vez procesado en California

CHICAGO, agosto 13. (P)—Ralph S. Willard, de Los Angeles, California, quien la semana pasada alegó que había helado a un mono y que después le había devuelto la vida, fué calificado hoy como un pseudo-científico en un editorial de la revista de la Asociación Médica Americana.

"Hay algunos investigadores que se han manifestado convencidos de que hay un viejo proceso llamado 'substitución', el cual puede ser usado para presentar un mono vivo en vez de un animal helado", sostiene el editorial mencionado.

Dice además que los records de la Asociación indican que Willard no es doctor y que no ha habido tal "Tiflis University" en la ciudad de Nueva York, de donde él dice que es graduado.

"Los records de la Asociación Médica indican el hecho, interesante por cierto, que Mr. Willard es posiblemente un químico y que allá por el año 1927 en Kansas City estuvo asociado con la aplicación de ciertos tratamientos especiales para curar varias clases de enfermedades."

"El doctor Ralph Stanley Willard, quien ahora se llama un 'obscuro científico ruso', dijo en aquella época que él era el verdadero príncipe Raphael Napoleónovich Lubomirsky y que él descendía de un marqués francés que fué dejado en Moscú por Napoleón."

"El mencionado doctor aparece nuevamente en los records en mayo de 1933, cuando fué declarado culpable en el estado de California de violar la ley sobre práctica de medicina. Fué sentenciado a cumplir 150 días de cárcel o a pagar \$150 de multa, quedando en libertad condicional por espacio de un año."

El doctor Morris Fishbein es el editor de dicha revista.

Una explicación

El doctor Iago Galdston, secretario de la Academia de Medicina de Nueva York, hizo ayer una ligera aunque gráfica explicación de lo que significaba para el cuerpo humano el proceso de congelación. El doctor dijo que alrededor del ochenta por ciento del cuerpo humano era agua.

Cuando ésta se congela, se cristaliza. Esto hace que el protoplasma se desintegre y, cuando esto ocurre, es imposible que el agua vuelva a su estado original.

"Ocurre lo mismo que cuando se bate un huevo—dijo—Una vez batido, es imposible volver a transformarlo en lo que era anteriormente."

La fortuna de Mdivani está intacta

GERONA, agosto 13. (P)—Don José María Ser, cuñado del príncipe Alexis Mdivani, dijo hoy que la fortuna de éste, que se calcula entre cuatro y cinco millones de dólares, está enteramente intacta.

"Los informes de que el príncipe perdió su fortuna son falsos, dijo. Cuando murió no dejó deudas ni hipotecas sobre sus propiedades."

"No sé que haya sido extravagante. Aunque no se sabe exactamente lo que dejó, no hay nada que indique pérdidas."

"En lo que respecta al testamento, este es asunto muy privado y prefiero no hablar de él."

Ser dijo que pronto llevará a su esposa, hermana del príncipe, a una larga temporada en Suiza, pues la muerte de su hermano en trágicas circunstancias la ha afectado profundamente.

"Divino" alemán acusado de actos inmorales

BERLIN, agosto 13. (P)—Joseph Weissberg, de 79 años, fundador y director de una secta religiosa que lleva su nombre, comparó hoy ante un tribunal de esta ciudad acusado de inmoralidad con las muchachas de la congregación.

Weissberg, a quien sus fieles llaman "maestro divino", comenzó su vida como simple pastor-cillo hasta que descubrió que tenía poderes sobrenaturales. Fundó la "Iglesia Evangélica según San Juan", adquirió una fortuna, 1,600 acres de terreno y un pedrículo para la secta. Hasta este año ésta tenía 350 capítulos en toda Alemania, habiendo solamente en Berlín 17. Fué disuelta y Weissberg quedó detenido el 18 de mayo. Dijo al tribunal que podía devolver la vida a un cadáver y se ofreció para una prueba. Un gran número de testigos declaró en el juicio.

## EL CANDIDATO JENARO AVILÉS COMENTA LA SITUACIÓN POLITICA DEL SECTOR DE HARLEM

Al margen de la postulación del señor Jenaro Avilés para el puesto de concejal municipal en las elecciones primarias del partido demócrata y en el distrito asambleista número 17, éste ha hecho ciertas declaraciones que copiamos textualmente:

"He aceptado la nominación para concejal (alderman) por el distrito décimo-séptimo, como un deber de buen ciudadano y buen puertorriqueño. El movimiento iniciado por todas las agrupaciones políticas puertorricas en conjunción con las organizaciones americanas de color, en el distrito, es el producto del atropello y discriminación ejercido en contra de estos dos grupos raciales por los actuales leaders que controlan el Partido Demócrata en el distrito. De acuerdo con las estadísticas oficiales en la pasada campaña electoral, se inscribieron más de siete mil puertorricos, cinco mil americanos de color, y cuatro mil repartidos entre las demás razas. Por lo que enseñan estas estadísticas vemos que las tres cuartas partes del electorado la forman puertorricos y americanos de color, y sin embargo a esta gran mayoría se le ha negado representación en todos los órdenes, se le ha negado la debida participación en la repartición del patronaje, en fin hemos visto que nuestros derechos han sido pisoteados por esta minoría que está en el poder. Todos estos atropellos y otros más que no enumeramos porque están en la mente de todos, encendieron la llama de rebelión en los corazones de estos dos grupos raciales (puertorricos y americanos de color) al extremo que lo que parecía hacer poco un sueño, es una realidad; la unión de los puertorricos con los americanos de color. Vamos a la lucha seguros del triunfo, nuestra causa es justa y ella triunfará. Nos proponemos servir a la causa de mejorar las condiciones deplorables del Distrito Décimo-séptimo, haremos todo lo que humanamente nos sea posible por representar debidamente los deseos y aspiraciones de nuestros representados."

Y en relación con el mismo asunto, el señor José M. Vivadi, uno de los que se han distinguido en esta campaña en favor de un candidato hispano para la concejala municipal por el distrito de Harlem, ha hecho público este informe al margen del mismo asunto:

"Hace poco más de dos meses tuve el honor de citar a una asamblea de representantes puertorricos de todos los sectores políticos con el propósito de hermanar nuestros esfuerzos en una acción conjunta que realizara lo tanto anhelando: esto es obtener el control político en el distrito diecisiete."

"Como resultado de esta y varias asambleas la unión se efectuó con el nombre de 'Votantes Puertorricos Unidos' y más tarde se decidió ir a las primarias demócratas en unión del elemento de color del distrito y en contacto con representantes de este grupo racial se constituyó lo que se conoce por 'Independent Voters Coalition of the 17th AD,' movimiento que me ha dispensado el honor de ser su Presidente."

"La nueva organización de común acuerdo, ambos grupos, comencé en postular al señor Joseph Ritzberg para asambleista y al señor Jenaro Avilés para la posición de concejal (alderman) y de acuerdo con la división del distrito según la actual organización demócrata, acordé que el líder y co-líder del Este pertenecerá al sector de color y el líder y co-líder del Oeste al sector Puertorriqueño. Cerca de 400 personas, genuina representación de todos los distritos electorales irán a las urnas en las primarias, frente a los viejos líderes que controlan el poder en el distrito."

"Siento un íntimo placer en ver que la unión se ha realizado y que el elemento puertorriqueño democrático unido irá a la batalla de las primarias ejerciendo el poder de las manos de aquellos que hoy lo tienen."

"A mi juicio las trincheras de la dignidad puertorriqueña están enclavadas en este barrio; pero esta es una batalla que interesa a todo puertorriqueño y a los hispanos en general cualesquiera sea su residencia en Nueva York."

UN CAMARERO DE NUEVA ORLEANS NOMBRADO CABALLERO DE LA FAMOSA LEGIÓN DE HONOR

NUEVA ORLEANS, agosto 13. (P)—La República Francesa ha extendido el brazo a través del Atlántico para conceder el título de Caballero de la Legión de Honor a Alberto Feugas, de 47 años y camarero que sirve en un restaurante del barrio francés de esta ciudad, en premio de los servicios prestados por éste a Francia durante la guerra mundial.

Feugas, que fué herido cinco veces en campaña y ya ostenta la Cruz de Guerra con siete palmas y otras muchas medallas, recibió la noticia del nuevo honor que se le concedía por conducto del embajador de Francia en los Estados Unidos, M. André de Laboulaye.

El agraciado es uno de los cuatro hombres de su compañía que entraron al servicio al principio de la guerra e hicieron la campaña completa viendo caer repetidamente a sus compañeros y llenarse las filas con otros nuevos.

Fue instructor de lanzamiento de granadas, de técnica de la bayoneta y de guerra de trincheras de Theodore y Archie Roosevelt, hijos del fallecido presidente de los Estados Unidos, y en 1916 le salvó la vida al rey de Yugoslavia, Alejandro I, que a la sazón era príncipe heredero.

Varios años después de terminado el conflicto, cuando el coronel Theodore Roosevelt asistió como huésped de honor a un almuerzo en esta ciudad, dio la casualidad de que Feugas sirviera la mesa del huésped de honor.

Cuando el joven Roosevelt vio a su antiguo instructor de la guerra cargando una bandeja llena de platos a la mesa, se levantó, corrió hacia él y lo abrazó al estilo francés.

—Sientese y almuerce conmigo, sargento—le dijo.

—Muchas gracias, mi coronel—respondió el aludido—, pero cada uno en su puesto. Esta mañana me toca servirle el almuerzo.

Más tarde, sin embargo, comieron juntos y charlaron largo y tendido de los tiempos en que andaban juntos por los campos de Francia.

El príncipe heredero Alejandro, que más tarde ascendió al trono de Yugoslavia, fué asesinado en octubre de 1934, estaba visi-



Sr. Jenaro Avilés

acción conjunta que realizara lo tanto anhelando: esto es obtener el control político en el distrito diecisiete."

"Como resultado de esta y varias asambleas la unión se efectuó con el nombre de 'Votantes Puertorricos Unidos' y más tarde se decidió ir a las primarias demócratas en unión del elemento de color del distrito y en contacto con representantes de este grupo racial se constituyó lo que se conoce por 'Independent Voters Coalition of the 17th AD,' movimiento que me ha dispensado el honor de ser su Presidente."

"La nueva organización de común acuerdo, ambos grupos, comencé en postular al señor Joseph Ritzberg para asambleista y al señor Jenaro Avilés para la posición de concejal (alderman) y de acuerdo con la división del distrito según la actual organización demócrata, acordé que el líder y co-líder del Este pertenecerá al sector de color y el líder y co-líder del Oeste al sector Puertorriqueño. Cerca de 400 personas, genuina representación de todos los distritos electorales irán a las urnas en las primarias, frente a los viejos líderes que controlan el poder en el distrito."

"Siento un íntimo placer en ver que la unión se ha realizado y que el elemento puertorriqueño democrático unido irá a la batalla de las primarias ejerciendo el poder de las manos de aquellos que hoy lo tienen."

"A mi juicio las trincheras de la dignidad puertorriqueña están enclavadas en este barrio; pero esta es una batalla que interesa a todo puertorriqueño y a los hispanos en general cualesquiera sea su residencia en Nueva York."

tando el frente cuando le salvó la vida Feugas.

En aquella cenagosa trinchera, donde cuanto asomaba por la borda recibía inmediatamente un balazo, el heredero comenzó a subir una escalera con toda calma. Feugas se abalanzó a él y asíéndolo por las piernas le hizo rodar en el fango.

El príncipe dijo que se propuso hablar a los alemanes. Al explicarse el peligro que había corrido, le dió las gracias a Feugas.

El príncipe dijo que se propuso hablar a los alemanes. Al explicarse el peligro que había corrido, le dió las gracias a Feugas.

El príncipe dijo que se propuso hablar a los alemanes. Al explicarse el peligro que había corrido, le dió las gracias a Feugas.

Achácanse los motines de Harlem a defectos del sistema escolar

(Continuación de la primera página)

ante el comité, a menos que sus declaraciones se tomaran en privado y después de habérselas asegurado a su identidad se guardaría en el mayor secreto, lo que prueba que se sienten inseguros en sus puestos y que existe un sistema de supresión, si no hemos de llamarle de terrorismo, indigino de ninguna ciudad y mucho menos de una metrópoli neoyorquina."

Al indicar que la depresión ha privado a muchos niños de la vida normal, continúa el informe: "Se han hecho declaraciones acerca de las condiciones de moralidad de los niños, aun de los de tierna edad, que no pueden describirse ni aun con el calificativo de 'horripilantes'."

"Algunas de las escuelas están rodeadas de lugares ilícitos, corruptores e inmorales, de los que la policía parece no haberse enterado; dos de los directores declararon que ha sido necesario llamar a la policía para proteger a las alumnas de las harpas de uno y otro sexo que merodean por los alrededores de los colegios al terminar las clases."

MUSICA PARA PIANO  
Canto, Guitarra, Mandolina, etc.  
Instrumentos, métodos, desde 10c.  
CASTELLANOS  
10 WEST 100th ST.  
New York 25, N. Y.  
Teléfono: University 4-3033

## 2,000 trabajadores declaran huelga en Salem, Mass., ayer

25 agentes policíacos han sido destacados en los alrededores de una factoría

(Continuación de la primera página)

tumultos ni peleas frente a los talleres. En estos mismos sitios y en años anteriores, han ocurrido grandes desórdenes y motines de consideración entre los huelguistas y las autoridades.

En el día de ayer los miembros de la mencionada unión se reunieron y decidieron por una votación de 1,282 a 109 declarar el paro. La Naumkeag Steam Cotton Co., propietarios de los telares de Pequot anunciaron que no se tratará de conseguir esquirols para que las factorías sigan funcionando. También dijeron que si se presentaban a trabajar pocos trabajadores que cerrarían los talleres.

El capitán de la policía, John Brennan asignó 25 agentes de seguridad para que vigilaran los alrededores de los talleres como medida de precaución. Por espacio de diez semanas, hace dos años, ocurrieron serios motines en estos mismos talleres.

La unión que se ha declarado en huelga se retiró de la Unión de Trabajadores Textiles, después de la última huelga y se organizó separadamente. En aquel tiempo fué firmado un acuerdo el cual debía durar hasta el 17 del pasado mes de julio.

La unión ha demandado de los patronos que se firme un nuevo contrato por el término de un año con un aumento de 25% en los salarios para todos los obreros; el reconocimiento de la unión; permitir que los fondos sean colectados en los talleres; que se adopten cuarenta horas de trabajo a la semana y que solo se trabajen ocho horas diarias.

Los patronos dicen que el aumento en los salarios es imposible por ahora.

Una mayoría de los dos mil empleados de dichos talleres están trabajando en los telares de Pequot, los otros están empleados en talleres de despartir en Peabody, que se encuentra en este mismo litoral.

## LA LECHE MERECE EL CREDITO



Por su cutis delicado y perfecto

Si está usted desesperada o perturbada por desagradables erupciones cutáneas, pruebe este sencillo tratamiento de belleza. Simplemente beba leche. Leche natural, fresca, deliciosa! Por lo menos un vaso diario. Parece demasiado fácil. Pero es el modo en que obra. La leche es más rica en calcio que ningún otro alimento. Y el calcio es una de las primeras cosas que prescriben los famosos especialistas de la piel para los desórdenes cutáneos. Usted se da un tratamiento de calcio para la belleza con cada vaso de leche que bebe.

Pruébelo. Empiece hoy a tomar leche con regularidad. Bébalo con el almuerzo.

Limpie su cutis con leche

REDUZCA CON LECHE—Rebaje su peso científicamente, pero retenga su energía. Beba leche. Leche mandarina GRANT'S el folleto de Hollywood. "The Milky Way". Dietas de las Estrellas del Cine. Mande una tarjeta postal con un nombre y dirección.

## Los líderes obreros de Camden no están de acuerdo con el plan federal

(Continuación de la primera página)

bitros para que entiendan en las discusiones relacionadas con la huelga de Camden, N. J., han sido enviados al presidente Roosevelt quien se propone anunciarlos tan pronto como los trabajadores acepten el convenio redactado por el gobierno.

La secretaria Perkins anunció ayer que el gobierno se propone nombrar un comité de arbitraje para que éste considere ciertos asuntos que aun están sin decidir a fin de que los trabajadores regresen a los astilleros de Camden en donde han quedado paralizadas las obras de varios buques de guerra para el gobierno de Estados Unidos.

Mrs. Perkins manifestó que los patronos habían estado de acuerdo con dar empleo nuevamente a todos los trabajadores de acuerdo con los términos del acuerdo del día once de mayo. Los trabajos continuarán hasta que la Junta de Arbitraje termine su estudio sobre la situación.

La junta se encargará de decidir que agencia será la encargada de representar a los trabajadores; de ajustar los salarios; de discutir las condiciones de los trabajadores y otros asuntos más de secundaria importancia.

La unión se reúne esta noche para decidir.

Mientras del subcomité de la Cámara de Representantes que está investigando la huelga en Camden, N. J., han criticado la fórmula presentada por el gobierno ante la consideración de las partes.

El congresista Marcantonio, republicano de Nueva York, manifestó que el plan era una capitulación completa del gobierno a la compañía.

## Insístese en que se celebren otras elecciones en Ohio

Si el gobernador no las ordena, el caso será llevado a la corte

COLUMBUS, Ohio, agosto 13. (P)—Los republicanos esperan que el gobernador Davey conteste a las demandas que han sido hechas en el sentido de que ordene unas elecciones especiales para seleccionar a la persona que irá al Congreso a ocupar el puesto que dejara vacante el congresista por acumulación, Charles V. Truax.

Daniel H. Wasserman, abogado que representa al republicano George Bender dijo en Cleveland que él dará al gobernador hasta el día 20 del corriente mes para que ordene unas elecciones especiales y que si no lo hacía entonces recurriría a las Cortes de Justicia por medio de recursos legales para que éstas obligaran al ejecutivo a ordenar las elecciones.

Mr. Bender, candidato derrotado del Partido Republicano en las elecciones congresionales del pasado año insiste en que es obligatoria la celebración de esta elección. Este alegó que los demó-

(Sigue en la cuarta página)

NUEVOS VESTIDOS de 8.75 PARA EL OTONO SE LIQUIDAN PARA LA EXPORTACION ABRAMS & NORMAN, 1375 Broadway-37th St. New York.

## LIBROS

que están de venta en La Prensa

Deseando poner al alcance de nuestros lectores algunos libros útiles y educativos, y otros que representan lo mejor de la producción literaria, en prosa y en verso, de España e Hispanoamérica, anunciamos en esta sección los que vayamos recibiendo.

Con el propósito de reducir los precios de modo que un libro cueste aproximadamente lo mismo en Nueva York que en la ciudad en que se edita, vendemos estos libros al contado en las oficinas de LA PRENSA. Para remitir por correo por cada libro 15c. Para entrega C.O.D. por cada libro 25c.

ALONSO, DAMASO, Poesía Española, Antología (Edad Media) \$3.00

ALTAMIRA, RAFAEL, Manual de Historia de España 2.55

AZAR, MANUEL, La invención del Quijote y otros ensayos .75

AZORIN, BLANCO EN AZUL .75

EL LICENCIADO VIDRIERA .65

BAROJA, Pío, La FERIA de los Discretos .75

BECCOER, Obras completas .3.75

CERVANTES, Quijote (Colección Tesoro) 11.25

COROMINAS, PEDRO, El Sentimiento de la Riqueza en Castilla .65

CRUZ RUEDA, ANGEL, Las Gestas Heroicas Castellanas contadas a los niños .75

DARIO, RUBEN, Obras Poéticas Completas .3.75

DIEGO, GERARDO, Poesía Española (Antología-Contemporáneas) 3.00

FRANCO, JOSE MARIA, (música); CONSUELO GIL ROESSET (poemas); MARIA GIL ROESSET (dibujos), Canciones de Niños .1.80

GOMEZ DE LA SERNA, RAMON, El Doctor Inverosímil Flor de Greguerías .50

Goya .1.88

GUILLERMO, RICARDO, Don Segundo Sombra .75

JARNES, BENJAMIN, Castelar, Hombre del Sinaí .75

JIMENEZ, JUAN RAMON, Segunda Antología Poética .50

Pl



## LA PRENSA

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.

JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.

JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPRUBI.

JOSE M. TORRES-PERONA, Sub-Director y Secretario.

Oficinas: 215 Canal Street, Nueva York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.

3 m. 6 m. 1 año

DIARIO (excepto) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (una vez por semana) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (dos veces por semana) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.

NEW YORK.

Tel. Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cableados publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y en las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquier otra información que no publique.

Nueva York, 14 de agosto, 1934

LA PAZ DEL CHACO

Las recepciones que, entre los antiguos beligerantes del Chaco, están teniendo los ejércitos de retiro de la campaña, demuestran a la vez el magnífico espíritu que asiste a los dos pueblos al largo de la desesperada contienda y la escasa visión—habilidad—de los neurales.

Por debajo del furioso encono que impulsaba a bolivianos y paraguayos contra el adversario, había un fondo lógico, sensitivo, humanísimo, que no podía sino a lo más, enturbiar la pasión patriótica, exasperada por la guerra. En ésta, los dos pueblos, no vieron ni sintieron jamás sino un odio y terrible enigma, que les colocaba en la posición de sacrificarse a ciegas—por una causa que nadie explicó adecuadamente—en aras del amor a la patria. Apenas dispare el último cartucho—apenas dictada la primera orden de paz—la fraternidad entre paraguayos y bolivianos fué absoluta. ¿No habrá mucho de remordimiento vago en más de un heroico veterano por las muertes de que fuera instrumento en la lucha fratricida...?

Por fortuna, la hórrida pesadilla ha terminado. Avanzan las fases sucesivas del arreglo final satisfactorio. Lo que hace pocos meses se pronunciaba gravemente imposible, se torna día a día más llano. Y en los espíritus de Bolivia y el Paraguay impera, generosa y cívicamente, el soberrano designio de llegar a la paz definitiva. Mas el episodio sombrio que termina, debe ser analizado, estudiado implacablemente ahora—tal vez mejor por extraños que por los primeros interesados—. No debe perderse el valor ejemplar de esta infauusta lección.

¿Por qué fueron a la guerra los dos pueblos hermanos? La horrenda carnicería ¿a quién benefició? ¿Fué, en realidad, tan imposible, en los onerosos años que duró el conflicto, lograr la base de paz que, al fin, terminó la hecatombe? Hay tantas sombras, tantas acusaciones y tantas evidencias en torno a la guerra del Chaco, que no pueden quedar incontestadas, sin aclarar y sin demostrar.

Ya acabó la espantosa carnicería. Pero hay que analizar el fondo de ella, para, por lo menos, ver si es posible que estas vergonzosas páginas no vuelvan a presentarse en la historia de nuestra América.

Obras con un valor de \$48,609,879 para P. Rico ante comité de la PWA

(Continuación de la primera página)

hechos por la administración se vieron obstaculizados por la huelga legislativa que fuera declarada hace poco en la isla.

El señor Iglesias manifestó que el Dr. Gruening le había informado que saldría para Puerto Rico el día 24 de los corrientes para empezar a poner en práctica el programa de rehabilitación. El Dr. Gruening manifestó que si es necesario, no esperará que el Congreso apruebe el proyecto de ley sobre el fondo rotativo, que es un plan para crear fondos a fin de que puedan continuar funcionando los programas de rehabilitación en dicha posesión americana.

Noticias Personales

El Dr. JULIO ROQUE

Después de haberse a su distinguida clientela que ha abierto su nueva oficina en 558 West 142 St., Esq. Broadway

TELEFONO: AUDUBON 3-1816

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Un revolucionario. Y de los buenos.

Se llama Neill F. McGaffey, vive en Pasadena y es constructor de aeroplanos.

Luther Burbank llegó a alcanzar reputación mundial porque supo aprovechar de lo que existía para mejorarlo y adaptarlo a los requisitos deseados por sus clientes.

Aceptaba pedidos de ciruelas sin huesos, de uvas sin pepitas, de guisantes especiales para conservas, y de millares de otros pedidos semejantes, sin contar la "patata Burbank", celebre en el mundo entero.

Mr. McGaffey sigue el mismo método.

Esdell Ford anunció un poco de prisa que pronto tendríamos aeroplanos buenos, bonitos y baratos.

Hace años que los prometió, McGaffey los está haciendo.

Que obras son amores.

El pajarraco se asemeja a una caja de un cupé automóvil a la que se hayan añadido alas.

Costará mil quinientos dólares o menos.

Le vi volar ayer...

Abusando.

Las características principales de mi tierra son las mejores del mundo.

¿Por qué mirarme con ese aire de "que tú te crees eso", "chico, que exageras", "rebaña un poco que eres carero" y otras expresiones del dudoso manoseo? Preguntan al que las haya recorrido, y dándose de cuentas seculares de tiempos de Maricastaña la Nanita y Doña Beldomera. Vayan a las oficinas del Patronato Nacional de Turismo y pidan pruebas al amigo Russell. Y lo dicho dicho... y el auto a la puerta.

Digo y repito que son "las mejores del mundo".

Pero siempre hay locos que creen que sus reflejos son tan perfectos que no hay auto que no obedezca ni catástrofe que pueda ocurrir.

Alexis Mdivani, el muy casado "príncipe" georgiano, se ha roto la crisma en la carretera de Madrid a Barcelona y Francia, cerca de Figueras.

No hay derecho de correr a 130 kilómetros por hora fuera de un autódromo de carreras.

Infórmese, y los peritos en física les dirán que a más de 80 kilómetros por hora, o sean 50 millas, un estallido de un neumático hace correr peligro de muerte al viajero apresurado.

Y que a 80 millas por hora, el movimiento reflejo del conductor que encuentra un perro enfrente del auto, envía el coche y cocherito a la sacratísima porra.

Quedan dos viudas; viudas aunque divorciadas.

Louise Astor-van Alen-Mdivani y Barbara Hutton-Mdivani-von Haugwitz-Reventlow.

¿Eche usted nombres!

¿Y millones de dólares!...

Una virago.

Carrie Nation, de destructora memoria, fué la campeona prohibicionista de tiempos pretéritos.

Su método consistía en destruir a hachazos las tabernas del país.

Como los extremos se tocan, cuando la taberna estaba hecha añicos, se arrojaba ante el "altar" de Baco, templo de los ilotes, y rezaba con fervor.

Otra Carrie—Newton, de apellido—ha seguido los mismos métodos contra algo que tenía el don de encorcararla hasta más no poder: los postes que ordenan "No Parking".

Cada vez que veía uno de esos postes, bajaba de su automóvil y no paraba hasta que no lo había dejado hecho trizas.

O hasta que un "cop" se la llevaba a la prevención.

A la tercera salida se empeñó en atar a la trasera de su coche uno de esos detestados avisos que prohíben la parada al borde la acera de cualquier automovilista.

Se lo llevó arrastrando por las calles con la velocidad del can que arrastra una lata de conservas atada a su cola.

Cuando fué encerrada en Chin-rana destruyó el banquillo, los vidrios de las ventanas, y quiso tirar una silla a la cabeza del respetable jefe de la policía de Colorado Springs.

La virago es casada.

Las crónicas no dicen ni pío de Mister Newton.

Una entrevista con ese marido sería interesante.

Al menos para saber cuál de los dos cónyuges es más "de pelo en pecho"...

Un Rigoletto.

Un enano de tres pies de altura ha fusilado a Marie Megett, premio de belleza.

Las autoridades de Iowa le han metido en la cárcel.

El enano estaba furioso porque la linda Marie no quería chiflarse por sus acentos encantados.

Un contrahecho ha de ser muy inteligente para ser feliz.

Ha de poseer una filosofía optimista imperturbable.

Cuando Victor Hugo, poeta romántico, creó los personajes de la (sigue en la séptima página)

## La Actualidad en la Prensa Puertorriqueña

ECOS DE LA PROTESTA ANTI-WINSHIP — EL CAMBIO DE FRENTE DE "EL MUNDO" — CONTESTANDO A UNA Apreciación ERRONEA

"LA DEMOCRACIA", órgano liberal de San Juan, comentando sobre la magna manifestación de protesta contra el regreso del gobernador Winship, decía que nunca el sentimiento popular ha respondido al llamamiento de una causa justa, vindicadora de los derechos y del interés público tan espontánea y rápidamente como en aquella ocasión. Acotamos:

"La manifestación cívica, de carácter apolítico, contra el ocupante de Fortaleza, significa algo más que una manifestación pública, pues representa una expansión del alma popular adolorida, que se lanza a la protesta, según la expresión de la prensa independiente, por las incertidumbres y los tanteos del funcionario, que no mide las responsabilidades de sus actos ni tiene tampoco el alcance de la misión llamada a cumplir en estos instantes supremos para la felicidad del pueblo puertorriqueño.

"La manifestación fué una demostración vibrante, elo-cuentsima, de que las clases conscientes puertorriqueñas protestan contra Winship por no ser fiel representante de los intereses que en Washington pusieron en sus manos, y una indicación de que el pueblo de Puerto Rico no permite que con él se juegue, como lo demostró ayer, de manera clamorosa, pidiendo a gritos inmediata remoción del gobernante."

"EL IMPARCIAL", de San Juan, después de reproducir muchos párrafos de la pasada campaña editorial de "El Mundo", también de San Juan, contra el gobernador Winship, pregunta: ¿Cómo puede conciliarse "El Mundo" con el cambio de frente, con la actitud incomprensible de su director, alejándose de la protesta viril en-tablada por la mayoría de la opinión pública puertorriqueña contra el gobernador general? He aquí algunos de los párrafos acotados a "El Mundo" por "El Imparcial":

"Hemos aducido todos los argumentos que la lógica y los principios de una sana ética de gobierno ofrece, para demostrar hasta qué punto es ilegal, y de qué manera representa una abusiva extralimitación de los poderes constitucionales, el supergobierno que se empeña en establecer en Puerto Rico, con una tenacidad imponderable, el actual jefe ejecutivo de la isla. Pero quedaba uno verdaderamente inusitado: el que nos brinda la ley creando el cargo de Consejero Financiero y Económico del gobernador, para demostrar su propia inconstitucionalidad.

"Es decir, que mientras se habla de falta de fondos para atender la demanda mínima que implora la creación de una plaza de médico titular para un pueblo que carece de esa elemental asistencia, o para un hospitalillo que albergue a los enfermos de la jurisdicción, o para llenar cualquiera de las necesidades primarias que debe tener cubierta el más infortunado de los hombres, se abre la mano con el ademán rumboso para tirar el dinero del pueblo, sólo que da la casualidad doblemente lamentable, de que las mejores presas las acaparan los favoritos de la Fortaleza."

"Y eso no debe tolerarse más tiempo, porque clama al cielo la insensibilidad con que el derroche se sigue, mientras están desatendidos por falta de dinero, servicios que deben estar generalizados y llegar a todas partes de la isla, y extenderse donde quiera que un puertorriqueño los necesite.

"Al paso que vamos no tardaremos en saber que se piden nuevas dotaciones y se conceden, sin regateos, para el gobernador Winship siga creando su personalísimo supergobierno, mientras el desfile doliente de enfermos sin asistencia, de niños sin refugio, de tanta cosa por hacer y tanta deficiencia por corregir, requieren la atención cuidadosa del legislador y el empleo metódico del dinero que pagan los que trabajan, los que producen, los que prodigan sus actividades y fomentan la riqueza pública."

"EL DIA", de Ponce, contestando a la que dice apreciación errónea del editorialista inglés de "El Imparcial", dice que éste ha olvidado el largo historial obstruccionista de la Coalición en contra del plan de reconstrucción, obstrucción llevada a tal extremo que hasta se ha llegado a pretender que el gobierno federal designe del seno de la Coalición a los políticos que han de administrar los fondos suplididos por aquel. Aduce, además, en parte:

"Pronto ha olvidado el señor Hollyday la controversia levantada en la sesión ordinaria de marras de la Legislatura sobre el proyecto de compra de la Easter United Sugar Co., propuesto por el senador don Luis Muñoz Marín y derrotado espectacularmente por la impericia y ceguera de esa Legislatura de que se muestra dicho señor tan celoso, proyecto que mereció los más churrigüescos calificativos de los señores legisladores que 'no sabían' ¡ciegos! de dónde se iban a sacar los dineros con que el líder liberal haría tal compra."

"Pronto ha olvidado el señor Hollyday la palabra empeñada por los señores Martínez Nadal, Bolívar Pagán y Valdés en entrevista con Gruening, acerca de la ley de las 500 cuerdas, en la que aseguraron éstos que la aprobarían en la primera oportunidad."

"Pronto ha olvidado el señor Hollyday la campaña innoble y vengativa de estos politicastros contra Bourne por no haber querido éste hacer de la PRERA, en vez de una agencia rehabilitadora de emergencia, un organismo político al servicio del liderato coalicionista."

## CUENTO DE HOY

## ¡VIVA EL PAPA!

Por PEDRO A. DE ALARCON

(Continuación)

En cuanto a su figura, me parece estaría viendo todavía. — Imagínese un hombre de más de setenta años, enjuto de carnes, de elevada talla y algo encorvado por la edad. Su rostro, surcado de pocas pero muy hondas arrugas, revelaba la más austera energía, dificultada por unos labios bondadosos, que parecían manipular persuasión y consuelo. Su grave nariz, sus ojos de paz, marchitos por los años, y algunos cabellos tan blancos como la nieve, infundían juntamente reverencia y confianza. Sólo contemplando la cara de mi buen padre y la de algunos santos de mi devoción, había yo experimentado hasta entonces una emoción por aquel estío.

El sacerdote que acompañaba a Su Santidad era también muy viejo, y en su semblante, contrado por el dolor y la indignación se descubría al hombre de pensamientos profundos y de acción rápida y decidida. Más parecía un general que un apóstol.

Pero, ¿era cierto lo que veíamos? ¿El Pontífice preso, caminando en el rigor del estío, con todo el ardor del sol, entre dos groseros gendarmes, sin más compañía que un sacerdote, sin otro hospedaje que el portal de una casa de postas, sin otra almohada que una silla de madera?

En tan extraordinario caso, en tan descomunal atropello, en tan terrible drama, sólo podía mediar un hombre más extraordinario, más descomunal, más terrible que cuanto veíamos.

El nombre de Napoleón circuló por nuestros labios. ¿Napoleón nos tenía también a nosotros en el interior de Francia!

¿Napoleón había revuelto el Oriente, encendido en guerra nuestra patria, derribado todos los tronos de Europa! ¿El debía de ser quien arrancaba al Papa de la Silla de San Pedro y lo paseaba así por el Imperio francés, como el pue-

blo judío pasó al Redentor por las calles de la ciudad decaída!

Pero ¿cuál era la suerte del beatísimo prisionero? ¿Qué había ocurrido en Roma? ¿Había una nueva religión en el medio de Europa? ¿Era papa Napoleón?

Nada sabíamos... y si he de decirlo la verdad, por lo que a mi hace, todavía no he tenido tiempo de averiguarlo...

—Yo se lo diré a usted, por vía de paréntesis, en muy pocas palabras. Capitán.—Esto completará la historia de usted, y dará toda su importancia a ese peregrino relato.

II

El día 17 de mayo de ese mismo año de 1809 dió Napoleón un decreto, por el que reunió al Imperio francés los Estados pontificios, declarando a Roma ciudad imperial libre.

El pueblo romano no se atrevió a protestar contra esta medida; pero el Papa la resistió pasivamente desde su palacio del Quirinal, donde aún contaba con algunas autoridades y su guardia de suizos.

Sucedió entonces que unos pescadores del Tiber cogieron un esturión y quisieron regalárselo al sucesor de San Pedro. Los franceses aprovecharon esta ocasión para dar el último paso contra la autoridad de Pio VII; gitaron ¡al arma! el cañón de San-Angelo y pregonó la extinción del gobierno temporal de los Papas, y la bandera tricolor ondeó sobre el Vaticano.

El Secretario de Estado, cardenal Pacca (que sin duda era el sacerdote que usted encontró con Pio VII), corrió al lado de Su Santidad; y al verse los dos ancianos, exclamaron: Consummatus est!

En efecto: mientras el Papa lanzaba su última excomunión contra los invasores, éstos penetraban en el Quirinal, derribando las puertas a hachazos.

En la Sala de las Santificacio-

## Santorales y Cultos

Día 14. Miércoles. (Abstinencia sin ayuno). Santos: Calixto, Marcelo y Demetrio, mártires; Eusebio, confesor. Santa Anastasia, viuda.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misa a las 6:30, 7, 7:30 y 8:30 a.m. Novena Perpetua en honor de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa. Bendición y Rosario, a las 8 p.m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misa a las 7:30 y 8 a.m. Novena Perpetua a la Santa Agonía, a las 8 p.m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misa a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a.m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)

Misa rezacas a las 7 y 8:30 a.m. Rosario a las 8 p.m.

Iglesia Evangélica Española (Evangélica)

Servicio Popular y de Oración a las 8 p.m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)

Estudio bíblico a las 8 p.m.

Iglesia Adventista (Protestante)

Consagración a las 8 p.m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Este) (Evangelista)

Sociedad "Luchadores por Cristo", a las 5 p.m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Oeste) (Protestante)

Predicación a las 8 p.m.

Capilla de la Sagrada Familia (Cristiana)

Servicios de Oración, himnos y predicación evangélica a las 8:30.

Iglesia Metodista Unida Cristiana. Conferencia, a las 8 p.m.

## BROOKLYN

Iglesia de San Bernardo (Católica)

Misa a las 7, 7:30 y 8 a.m.

Iglesia de San Pedro (Católica)

Misa a las 7 y 8 a.m.

## BRONX

Iglesia Cristiana "Juan 3. 16" (Protestante)

Servicios a las 7:45 p.m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica)

Misa a las 7:45 Contesiones de 4 a 6 y de 7:30 a 9 p.m.

Insístese en que se celebren otras elecciones en Ohio

(Continuación de la tercera página)

cratas están tratando de hacer que éstas elecciones no se celebren porque temen que en ellas, la política de nuevo trato de la administración, reciba otra derrota.

Mr. George M. Neffner, experto en materia de elecciones en el Estado dijo que él creía que la ley da al gobernador solo poderes para ordenar unas elecciones y que éstas en realidad son discrecionales del ejecutivo y no mandatorias.

El gobernador Davey no ha hecho indicación alguna sobre lo que él piensa hacer. El viernes último él manifestó que su primer impulso había sido no ordenar las elecciones porque éstas costarían mucho dinero al Estado.

Mr. Neffner calcula que unas elecciones especiales costarían alrededor de medio millón de dólares al gobierno del Estado de Ohio.

## "JOKES"

Caso de longevidad

—¿Qué edad tiene usted?

—Ciento cuatro años.

—¿Y cómo se las ha arreglado para vivir tanto?

—Pues muy sencillo: no probando el alcohol.

—¿Y es usted feliz?

—No, señor. Me dan muchos disgustos.

—¿Quién?

—Mi padre, que siempre viene a la casa borracho.

Nos encontramos a cuarenta suizos, resto del poder del ex Rey de Roma, quienes los dejaron pasar adelante por haber resistido orden de no oponer resistencia alguna.

El general Radet, jefe de los demoletores, encontró al Papa en la Sala de las Audiencias ordinarias, rodeado de los cardenales Pacca y Despuig y de algunos empleados de Secretaría.

Pio VII vestía rufo y mu-ceta; había dejado su lecho para recibir al enemigo, y daba muestras de una tranquilidad asombrosa.

Era media noche. Radet, profundamente conmovido, no se atrevió a hablar. Al fin intima al Sumo Pontífice que renuncie al gobierno temporal de los Estados romanos. El Papa contestó que no le es posible hacerlo, porque no son suyos sino de la Iglesia, cuyo administrador lo hizo la voluntad del Cielo... Y el general Radet le replica mostrándole la orden de llevarlo prisionero a Francia.

Al amanecer del día siguiente salía Pio VII de su palacio entre asbirros y gendarmes, saltando sobre los escombros de las puertas, sin más compañía que el cardenal Pacca, ni más restos de su grandeza mundana que un pañuelito, moneda equivalente a cuatro reales de vellón, que llevaba en el bolsillo.

(Continuará)

## DE NUESTROS LECTORES

No sostenemos correspondencia sobre artículos o cartas que se nos envíen ni devolvemos originales no solicitados. Los artículos deberán no exceder de trescientas o cuatrocientas palabras. Lo contrario hace difícil su inserción. Es posible expresar claramente muchas ideas en pocas palabras. Y los escritos cortos obtienen más atención que los extensos.

LA POLITICA CUBANA — LA ALINEACION DE LOS PARTIDOS — PACIFISMO Y FEMINISMO EN SUR AMERICA — EL "DIA DE LA PAZ"

El lector cubano, señor J. M. Capote, analizando la situación política de su patria, hace las siguientes observaciones:

"Solamente nos separan cuatro meses de la fecha para la que se tienen anunciadas elecciones generales en nuestra República, a menos que las recientes conferencias celebradas en Washington con motivo de la visita del embajador, Mr. Caffery, determine otra cosa, ya que, a pesar de la supresión de la Enmienda Platt, la realidad es que la cancellería americana sigue determinando los destinos de Cuba."

"En vez de una contienda entre hermanos a virtud de la cual el vencedor deba recibir el abrazo sincero del vencido y estar seguro de la colaboración en la obra patriótica que éste realice, lo que se nota en Cuba es un malestar muy grande y tal parece que se aprestan a una contienda bélica y no a una justa electoral."

"El partido de gobierno, el Nacionalista, está desorientado, sin candidato, procurando agrupar distintos sectores para después determinar si recibe en su seno al Dr. Gómez, también desorientado en estos momentos y sin saber dónde caer."

"El partido Liberal ha sufrido sus quebrantos y por ello ha perdido en su solidez; le anima y da impulsos la buena fe de sus hombres de abajo y el entusiasmo del joven aspirante, el talentoso Dr. Carlos Manuel de la Cruz."

"El partido Conservador, disfrizado con otro nombre y nutrido por elementos de todas las ramas, incluso de la liberal, se robustece y tal parece que es el único que sabe el camino que sigue; pero aun no ha postulado candidato y esto puede ocasionar su cima a la hora de la designación, aunque es improbable que se discuta la postulación al general Menocal."

"Puede decirse que los grupos se desintegrarán y unos caerán con la Cruz y otros con Menocal y así tendremos la contienda, si es imparcial y honrada, desenvolviéndose solamente entre estos dos hombres, grandes amigos de otros tiempos y pudéramos decir de Menocal que fué el mentor de la Cruz cuando éste estaba al lado del secretario de Sanidad, Dr. Enrique Núñez y después fué exaltado al cargo de representante de la nación."

"Lucha el viejo con el mozo; pero el viejo que se siente con corazón joven y que se cree capaz de imponer el orden y el respeto a la ley de que tan necesidad se encuentra la República."

"El mozo, a quien le sobran energías para llevar a cabo la misma misión proyectada del general Menocal."

"Los dos candidatos de acuerdo con la realidad de que para triunfar y sostenerse es necesario reconocer anticipadamente que en tanto viva Batista hay que respetar su mando y que los hombres de estrellas y barras que para sostenerse en sus cargos dieron la espalda al general Machado, recibiendo su castigo a los veintidós días de estar en el poder, solo han de conformarse con cargos administrativos y estar seguros de que pasaron sus tiempos para nunca más volver."

"Gau y los suyos pensando en la desaparición de Batista y entre tanto lanzan jóvenes inexpertos al deshonrar y el peligro y a la sombra de éstos otros se cobijan y así se presencian atracos, secuestros y asesinatos en todo el territorio cubano y a diario, según puede leerse en la prensa, a pesar de la censura que sobre ella existe."

"Nosotros, desde aquí, permanecemos como espectadores y rogando porque algo extra-natural ilumine a nuestros compatriotas a fin de que desenvuelvan sus actividades dentro del orden y el amor y no con los procedimientos que vienen usando desde el día 12 de agosto de 1933, fecha ésta en que dejó de existir el orden y tranquilidad en nuestro amado suelo."

PACIFISMO Y FEMINISMO HISPANOAMERICANO

La señora Elena Arizmendi, presidenta general de la Liga Internacional de Mujeres Ibéricas e Hispanoamericanas, de G. P. O. Box 208, Nueva York, transmite la siguiente información sobre las actividades feministas de Sur América, comentadas desde su punto de vista:

"Por las noticias que me llegan de la Argentina, mi distinguida correligionaria presidenta de la mencionada sociedad, ya no piensa efectuar Congreso Pacifista Internacional alguno, debido al feliz resultado que ha tenido el conflicto del Chaco."

"Pero, aunque no me sorprende su actual falta de entusiasmo para ese Congreso debido a lo anotado, si me sorprende muchísimo, el contenido del folleto que me manda de obsequio. En este folleto se anuncia que queda instituido el 10 de octubre, como 'Día de la Paz Americana.' Es decir, al 'Día de la Raza' se le cambia nombre y se da por hecho ese cambio. No creo que y menos una sociedad pacifista deba cometer arbitrariedades, pues aunque la Confederación Pro Paz de doña Maxim











# Tarzan y las Joyas de Opar



Durante un instante se mantuvo Numa mirando ferozmente de uno para otro lado. Luego se fijó en el cuerpo de la mujer, y de su garganta se desprendió un ronco rugido. Sus enormes ojos salvajes se fijaron pausadamente en Jane Clayton. Erguido majestuosamente, el enorme león optó por agacharse en actitud siniestra y, sigilosamente fue acercándose hacia la dama inglesa. Al llegar cerca de ella, se detuvo y ofatado como investigando si el cuerpo tenía vida.

Con una de sus enormes patas delanteras volteó a la mujer; pero, algún extraño ruido de la cercana selva distrajo su atención, y retirándose del lugar se dirigió hacia el cadáver del mono, siempre de espaldas. Fue precisamente en este instante cuando Jane Clayton abrió los ojos. Acostumbrada al peligro, no gritó ni se movió, sino que permaneció tranquila al descubrir el siniestro peligro que tenía frente a sus ojos recién abiertos.

Mientras permaneció acostada y atormentada por sus temores, se percató de que las amarras que antes la sujetaban fuertemente estaban ya sueltas. Sin hacer ruido se movió un poco... ¡Estaba libre en verdad! Ignoraba ella que Taglat había mordido los nudos de las amarras con el propósito de llevar a cabo sus siniestros planes, y que en esos preciosos momentos Numa lo interrumpió. Por un instante Jane Clayton se regocijó... ¡pero fue por un solo instante!



¿De qué le valdría su libertad frente a la enorme fiera amenazante? Escapar era prácticamente imposible, pues el árbol más cercano se hallaba a unas cien yardas de distancia. Levantarse y tratar de llegar a él sería positivamente el suicidio. No obstante, existía una magnífica oportunidad, la cual dependía enteramente de la desconocida nerviosidad de la fiera. Debía, por lo tanto, tomarse el riesgo. Espió al león atentamente con determinación de probar su suerte.

# Preguntas y Respuestas

M. A. L., Lodi, N. J.—Todo depende del cónsul de los Estados Unidos del distrito en que viva su sobrinita. Escriba usted al cónsul y haga usted entregar la carta por algún familiar suyo en Méjico. Esa persona podrá exponer el caso de viva voz al cónsul. Usted habrá de probar que posee los medios de criar y educar a la criatura. No hay cuota para las personas nacidas en Méjico.

Mrs. A. P. Scranton, Penna.—Su marido, entrado ilegalmente en 1922, no podrá ser molestado a causa de su entrada ilegal, pero no podrá obtener papeles de ciudadanía. Como esposa de una ciudadana americana, y casado en 1934, podría salir del país y pedir un visa de entrada "de preferencia." Si el cónsul accediese a su demanda, tendría que esperar su turno en la cuota española.

J. L., New York City.—Su señora habrá de hablar inglés para poder obtener la ciudadanía americana. Las americanas votan, como usted sabe, y han de conocer la Constitución de los Estados Unidos como los hombres, y por el mismo motivo que los votantes masculinos.

M. B., Nueva York.—No existe ley que permita la entrada fuera de cuota o sin visa de inmigración a los que huyen de una persecución política; solamente los que son perseguidos por sus ideas religiosas son acogidos en virtud de la ley de inmigración. En la práctica esa admisión queda a la discreción del Secretary of Labor. En su caso, como los nacidos en su país están exentos de las limitaciones de la cuota, el Secretary of Labor podría entender en su apuro y otorgarle la estancia permanente, sin que tuviese usted que salir del país. Si es cierto que arriesga usted la vida al volver a su país, a causa de la persecución política, creo que le bastaría probar el hecho para que el buen Sam le admitiese. Exponga usted los hechos con toda franqueza y claridad, sin exageración alguna, en su petición al Secretary of Labor, y creo que obtendrá usted resultado. No trate usted de ir al Canadá porque no le dejarían entrar si no arregla usted antes su entrada con el consulado británico. Le agradeceríamos nos tuviese usted al corriente del resultado de sus esfuerzos.

C. B. R., New York City.—Un medio de averiguarlo sería el de escribir pidiendo una copia de su partida de casamiento civil. En caso de divorcio, es costumbre inscribir la fecha del divorcio al margen del original de la partida de casamiento. En todo caso, cualquier abogado o notario cualquiera podría hacer la investigación por usted en Santo Domingo mismo.

A Través de mis Galas (Continuación de la cuarta página) obra "Le Roi s'amuse", puso en escena al bufón y a su hija. Pero el bufón era ya viudo, y la linda hija huérfana. El amor de una muchacha bonita hacia un contrahecho se concibe fácilmente. Scarron, el célebre humorista francés, se casó con Mademoiselle d'Aubigné, preciosa mujer tan inteligente como su marido. Pero poco después de casada puso cuernos al contrahecho con Su Majestad Luis XIV.

Nadie le conoce por su nombre de Madame Scarron. Pero todo el mundo sabe quién fue Madame de Maintenon... Una colecta-beneficio hecha en Newark, N. J. La comisión nombrada para hacer una colecta voluntaria entre los socios del Spanish American Citizens' Political Club de Newark, informó haber recibido los donativos siguientes, que ascendieron a \$76.25:

Frank S. Jr., \$2.00; Ramón Costa, \$2.00; Heliodoro Álvarez, \$2.00; Antonio García, \$2.00; Manuel Díaz, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Guillermo A. O'Neill, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Frank Noya Sr., \$2.00; Henry Mendez, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00; Guillermo Pérez, \$2.00; Pedro Salgado, \$2.00; Frank Catala, \$2.00; señora Margarita Ranero, \$2.00; señora Emilia McDonald, \$2.00; Manuel Torres, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Fernando Pérez, \$2.00; Manuel Costa, \$2.00; José Perrelli, \$2.00; Agustín Santini, \$2.00; Juan J. Lasso, \$2.00; Filiberto Pérez, \$2.00; Antonio Pérez, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Santiago Formoso, \$2.00; José López, \$2.00; Narciso Díaz, \$2.00; José Calves, \$2.00; Antonio Tain, \$2.00; Roberto López, \$2.00; Pedro Zaragoza, \$2.00; Frank Ariza, \$2.00; Fernando Pallares, \$2.00; Juan E. Vázquez, \$2.00; Luis Ando, \$2.00; Frank Cendón, \$2.00; José Pérez, \$2.00; Benigno López, \$2.00; Amador Rodríguez, \$2.00; Guernarino Barreiros, \$2.00; Adolfo Vázquez, \$2.00; Joaquín López, \$2.00



## El guardián de un cobrador muerto en Cleveland ayer

También fué asesinado un barbero por un marido italiano muy celoso

CLEVELAND, agosto 13 (P).—Las autoridades policíacas de la ciudad se ocupan hoy de investigar los dos nuevos asesinatos y esperan llegar a la solución de uno de ellos, por lo menos.

Las víctimas son: Harry Rich, de 43 años, investigador privado y Frank R. Lo Presti, barbero. Un pistolero, desconocido hasta ahora, mató a Rich anoche cuando éste iba custodiando a un cobrador de la Eagle Dairy Co.

Lo Presti murió de una puñalada, pocas horas antes, en una jara campestre, cuando se dirigía a hablarle a una mujer divorciada hace poco tiempo. Inmediatamente la policía inició la busca del antiguo marido de la joven.

Frank Packer, de 24 años, cobrador de la lechería, recibió una herida leve con la misma bala que causó la muerte a Rich, al primer disparo que había hecho el disparo un hombre de color, cuando el agente echó mano al revólver.

La mujer que se hallaba cerca de Lo Presti cuando se cometió el asesinato de éste, se llama Mrs. Cora Fellepele y se divorció hace tres semanas de Jaime Fellepele, de 50 años, después de vivir separada de su marido cerca de tres años.

Manifestan los agentes de policía que interrogaron a Mrs. Fellepele que ésta había declarado haber visto correr a su ex marido con un puñal ensangrentado en la mano, a raíz de cometerse el crimen y que sólo conocía a la víctima superficialmente.

## Huey P. Long dispuesto a presentar su candidatura para el 1936

(Continuación de la primera página) republicanos postulaban al senador Borah o a una persona de la categoría de éste, entonces él abandonaría los partidarios y iría a defender la candidatura republicana liberal en las elecciones.

A pesar de que estas declaraciones del senador Long han hecho que los republicanos se llenen de esperanza, éstos no confían aún mucho en el triunfo, pues se dan cuenta de que todavía es posible que el senador Long cambie de opinión, como muchas veces lo ha hecho. Otros creen que estas declaraciones son parte de una estrategia para influir en la postulación de determinados candidatos en el boleto electoral del partido Republicano para las elecciones de 1936.

De las oficinas del senador Capper, republicano, salió un informe en el sentido de que el presidente Roosevelt podía ser derrotado contando sólo con los votos que tiene el partido Republicano en la actualidad.

De la Casa Blanca se ha sabido que es posible que el presidente Roosevelt mencione en su viaje por los estados del oeste ciertos cambios que deben de ser hechos, según su criterio, a la Constitución de los Estados Unidos.

## CAMBIOS

EUROPA			
París	Libras	Mar. Lun.	Hace 1 semana
44.96%	Francia	4.95%	4.92%
4.95%	Francia	4.94%	4.93%
3.91%	Francia	6.63%	6.61%
6.26%	Italia	8.20%	8.24%
19.50%	España	12.75%	12.72%
13.75%	Portugal	13.75%	13.73%
4.42%	Portugal	4.61%	4.61%
AMERICA			
42.40%	Buenos Aires	26.90%	26.85%
11.99%	Rio Janeiro	26.15%	26.05%
103.42%	Uruguay	26.15%	26.05%
132.16%	Chile	26.15%	26.05%
49.55%	México	26.15%	26.05%
28.00%	Perú	26.15%	26.05%
28.00%	Ecuador	26.15%	26.05%
28.00%	Bolivia	26.15%	26.05%
75%	Colombia	26.15%	26.05%
19.20%	Venezuela	26.15%	26.05%

**TESORO DE LOS EE. UU.**  
Agosto 10.  
Ingresos \$7,097,109.97  
Gastos \$18,313,490.26  
Balance \$1,663,972.60

**LINCOLN FIELDS MUTUALS**  
Total de 3 carreras... \$93.80  
Total de 5 carreras... 193.60  
Total de 7 carreras... 302.00

## THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

EL BANCO AL SERVICIO DE LOS ESPAÑOLES

Depósitos - Giros - Cobranzas - Custodia de Seguridades - Cartas de Crédito, etc.  
55 Cedar St., New York, N. Y.  
(Dos cuadras antes de Wall St.)

## LA EX ESPOSA DE MDIVANI EN SU NUEVO HOGAR



La condesa Haugwitz Reventlow, heredera de los millones de Woolworth, "viuda" del príncipe Alexis Mdivani, recibe la bienvenida de su cuñado el conde Heinrich Haugwitz Reventlow, en Nykjoering. Con ellos aparece Jimmy Donahue, primo de la ex-princesa y actual condesa.

## Industria, Banca y Comercio

### LA AAA TIENE UN PROGRAMA PARA EL CONTROL DE PRODUCCIÓN DE CAÑA DE AZÚCAR PARA MIEL

WASHINGTON, D. C., agosto 13 (P).—El bosquejo de un programa de control de la producción de los productores de caña de azúcar para jarabes en cantidad comercial en la Louisiana, Georgia, Alabama, Florida, Mississippi, Arkansas, Texas, y la Carolina del Sur, firmarán. Los primeros pagos de bonificación se harán cuando los certificados de aceptación sean aprobados, se declaró.

Según el programa, dice la declaración hecha por la AAA, se pagarán aproximadamente \$1,500,000 como beneficios sobre la cosecha de 1934 y el resto de la de 1935.

Contratos serán ofrecidos a los plantadores tan pronto como 70,000 agricultores productores de caña de azúcar para jarabes en cantidad comercial en la Louisiana, Georgia, Alabama, Florida, Mississippi, Arkansas, Texas, y la Carolina del Sur, firmarán. Los primeros pagos de bonificación se harán cuando los certificados de aceptación sean aprobados, se declaró.

El programa fué descrito como un esfuerzo para reducir el sobreabundante de jarabe, limitando la producción y ventas de éste para los cosecheros de 1935 a aquellos que firmen los contratos, a la suma producida y la cantidad vendida en la cosecha de 1934.

La bonificación de 1934, declarada la AAA, será al tipo de diez centavos por galón de jarabes vendidos, o el jarabe equivalente de caña de azúcar donde ésta fué vendida sobre base de tonelaje. El pago de 1935, declaró la AAA, será una suma que una vez agregada al promedio de precio en la plantación del azúcar de caña para jarabes resultaría en un precio a la par para el jarabe vendido y manufacturado de la caña de azúcar cosechada en 1935.

### PROTESTA DE EXPORTADORES DE LOS EE. UU. CONTRA EL CONTROL ESPAÑOL

MADRID, España, agosto 13. (P).—Los exportadores estadounidenses se supo que proyectan presentar una protesta por lo que juzgan perjuicio en la creciente demora en la concesión de créditos que cubren las importaciones de los Estados Unidos, por parte de la junta de control de cambios.

Se ha sabido que hace más de cinco meses y medio que se hizo la solicitud a la junta para concesión del dinero.

La junta acaba de notificar a los bancos que en los casos de exportadores ingleses, franceses, suizos y holandeses, aquellos pueden asegurar por un premio de uno por ciento las sumas que cubran las importaciones, contra las fluctuaciones del cambio.

El hecho de que a los Estados Unidos no se le otorgara los mismos privilegios fué interpretado como perjudicial para los exportadores estadounidenses, porque éstos tendrán que continuar protegiendo a los bancos con un margen del diez por ciento para las fluctuaciones del cambio.

### POLONIA ES BUEN MERCADO PARA LOS PRODUCTOS DEL ISTMO CENTROAMERICANO

Un informe del ministerio de comercio de Polonia, extensivo a los países centroamericanos, suministra los siguientes detalles: Polonia consume fuertes cantidades de café y pieles de res sin

NANKING, agosto 13. (P).—El presidente Yuan rehusó hoy aceptar las dimisiones de Meng Yu Ku, Ministro de Ferrocarriles, y de Kung Po Chen, Ministro de Industrias.

Las razones con que fueron presentadas ayer se desconocen. Los informes chinos dicen que se retiraban por simpatía con Wang Cheng Wei, que hace poco renunció al ministerio de Estado.

El presidente encareció a los dos ministros que las retiraran.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUEN AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACIÓN

## El Senado considera procesar a Howard C. Hopson, de la A. G. E., por desacato

Dícese que los guardias especiales de la Cámara de Representantes no dejaron que le fuera entregada una citación.—Se reúne el comité investigador del cabildo

WASHINGTON, agosto 13 (P).—Los miembros del Comité Senatorial que invigila el cabildo dijeron hoy que es posible que se procese por desacato a Mr. Howard C. Hopson por la forma en que este recibió a la persona que le entregó una citación para que compareciera a declarar.

Muchos asociados rodearon a Mr. Hopson cuando éste salió del salón en donde están celebrando sus vistas los investigadores de la Cámara de Representantes. Este fué bajado en un elevador y después se alojó del Capitolio en un taxímetro.

Joseph McCarthy, agente del Departamento de justicia por espacio de seis años y en el presente, investigador del Comité del Senado no pudo entregar la citación a Mr. Hopson. Entonces regresó a las oficinas del presidente del Comité el senador Black quien inmediatamente citó a una sesión ejecutiva para decidir sobre lo que se debe hacer.

El comité ha estado tratando, desde hace varias semanas de entregar una citación a Hopson, para que éste comparezca a declarar sobre el cabildo en relación con el proyecto de ley sobre las compañías de servicio público. La Cámara Baja llevóse la palma de ser la primera en entregar la citación al mencionado magnate el cual se encontraba en Spring Lake, N. J. Esta mañana Mr. Hopson compareció a declarar ante el Comité de la Cámara de Representantes.

Este explicó en detalles la forma en que empezó a formarse la Associated Gas and Electric Co., en varias ocasiones mencionó sus "derechos constitucionales de mantener en silencio asuntos privados" y se manifestó un tanto ofendido porque habían tratado de sondear sus asuntos particulares.

Fué muy poco lo que se dijo con relación al cabildo en conjunto al proyecto de ley respaldado

## "LA REPÚBLICA ESTÁ DEFINITIVAMENTE CONSOLIDADA YA"

(Continuación de la tercera página) ña a su antojo. Pero sé que representan un importante sector de la vida pública española y tienen el derecho de gobernar como lo están haciendo dentro de la Constitución.

El famoso médico describió al partido socialista como una "magnífica organización". Y agregó que "representa al proletariado o a una gran parte de éste", por lo cual "sería idiota suprimir el partido". Examinando su composición, el doctor Marañón expresó así:

"Hay hombres admirables dentro del partido, pero su gran error ha consistido, en mi opinión, en que no ha sabido y no sabe cómo ganarse las clases medias españolas. Los intereses de la clase media no pueden ser separados de los de las clases trabajadoras. La clase media española es muy liberal y no está en favor de las revoluciones o levantamientos. Esa es la razón por la cual las derechas ganaron las elecciones de 1933. Las clases medias habían observado las huelgas y otros disturbios sucediéndose cuando las izquierdas estaban en el poder, notando que se acababan los desórdenes cuando gobernaban las derechas. En la política española es la clase media la que da y la que quita. Su voto trajo la República y manifestó su repudiación de los procedimientos de violencia en la política y de la revolución de Asturias en forma concluyente."

De Costa Rica trajo Polonia en enero, café crudo por la cantidad de 42,314 zls., té por 2,381 y cacao crudo por 1,383 zls., contra una exportación de 50 zls. nada más. En el mes siguiente Polonia compró a Costa Rica café crudo por valor de 103,988 zls. y cacao crudo por valor de 11,313 zls., restringiéndose la exportación a 40 zls. En marzo llegaron las importaciones a Polonia a 135,934 zls., mientras que las exportaciones a Costa Rica importaron 4,688 zls. por concepto de una partida de lámina ondulada.

De la república panameña compró Polonia en marzo 10,000 kilos de pieles de res por 10,052 zls., exportando ella misma mules de madera torcida por la cantidad de 2,243 zls.

No se acepta la renuncia de los ministros chinos  
NANKING, agosto 13. (P).—El presidente Yuan rehusó hoy aceptar las dimisiones de Meng Yu Ku, Ministro de Ferrocarriles, y de Kung Po Chen, Ministro de Industrias.

### Prensa ecuatoriana censura el mensaje del Pdte.

(Continuación de la primera página) nir la situación en este sentido." Los informes de Quito parecen indicar que se ha iniciado una borrascosa sesión del congreso desde el primer día de su reunión ordinaria.

El senador Uzcátegui ha solicitado la entrega de los documentos que determinaron la expulsión del coronel Luis Larrea Alba.

Así mismo, el diputado Navarro pidió al primer ministro que explique el por qué de los atropellos sufridos en las cárceles por los prisioneros liberales hechos el sábado último en Guayaquil mientras desfilaban los empleados públicos.

NOTIFIQUEN AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACIÓN

## UN NUEVO JEFE ACEPTA SU TÍTULO



Jack Dempsey, en una visita a la Exposición Internacional de San Diego, fué nombrado jefe de los indios de la aldea de la exhibición. El nombramiento fué hecho a nombre de más de 30 tribus. Jack es ahora el jefe "Corazón Fuerte". También nombrado alguacil honorario.

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Miércoles, 14 de agosto.

CALAMARES, de Santa Marta, agosto 8, al muelle 7, río Norte, a las 2.30 p. m.

Jueves, 15 de agosto.

CONTE DI SAVOIA, de Gibraltar, agosto 9, al muelle 59, río Norte, a las 9 a. m.

MUSA, de Puerto Barrios y Puerto Cortés, agosto 10 y 11, al muelle 7, río Norte, a las 4.30 p. m.

RELANCE, de Hamburgo, Boulogne y Southampton, agosto 4 y 7, al muelle 34, río Norte, por la mañana.

WESTERN WORLD, de Buenos Aires, Santos y Río de Janeiro, julio 27 y 31, agosto 1, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.

Viernes, 16 de agosto.

ALBERT BALLAN, de Hamburgo, Southampton y Cherburgo, agosto 9, al muelle 54, río Norte, a las 10 a. m.

ATLANTIDA, de La Ceiba, agosto 11, al muelle 12, río Este, a las 8 a. m.

CHAMPLAIN, del Havre y Southampton, agosto 3 y 10, al muelle 57, río Norte, a las 2 p. m.

PRESIDENT HARDING, de Hamburgo, el Havre Southampton y Queens-town, agosto 7, 8 y 9, al muelle 60, río Norte, por la mañana.

Sábado, 17 de agosto.

BRITANNIC, del Havre, Southampton y Queens-town, agosto 10 y 11, al muelle 54, río Norte, por la tarde.

ORIENTE, de la Habana, agosto 14, al muelle 14, río Este, a las 8 a. m.

ROTTERDAM, de Rotterdam, Boulogne y Southampton, agosto 7 y 8, al final de la calle 5, Hoboken, por la mañana.

VAPORES QUE SALEN

Miércoles, 14 de agosto.

CARACAS, para San Juan, La Guaira, Puerto Cabello, Aruba, Maracaibo, del muelle 11, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

MANHATTAN, para Queens-town, Plymouth, del muelle 60, río Norte, a las 12 m.

NEW YORK, para Cherburgo, Southampton y Hamburgo, del muelle 34, río Norte, a las 11.59 p. m.

SEATTLE HAVAN, para la Habana, del final de la calle 17, Hoboken, por la mañana.

Jueves, 15 de agosto.

AMAGISAN MARU, para Manila, del muelle 44, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.

COAMO, para San Juan, del muelle 15, río Este, a las 3 p. m.

COLOMBIA, para Puerto Colombia, Cartagena, Cristóbal, del muelle 6, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PHONIX, para Cienfuegos y Manzanillo, del muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.

PRESIDENT PIERCE, para la Habana, Cristóbal, San Francisco, del muelle 5, Erie Terminal, Jersey City, a las 7 p. m.

QUIRQUA, para la Habana, Cristóbal y Limón, del muelle 13, río Este, a las 4 p. m.

SIRONEY, para la Habana, Progreso y Veracruz, del muelle 13, río Este, a las 4 p. m.

STELLA, para Salaverry, el Callao y Valparaíso, del muelle 15, río Este, a las 4 p. m.

VIENNA, para la Habana, del muelle 15, río Este, a las 4 p. m.

VIENNA, para la Habana, del muelle 15, río Este, a las 4 p. m.

BEKINGARIA, para Cherburgo y Southampton, del muelle 54, río Norte, a las 11.59 p. m.

CHAMPLAIN, para el Havre, del muelle 57, río Norte, a las 2 p. m.

LACONIA, para Queens-town y Liverpool, del muelle 59, río Norte, a las 2 p. m.

MEDUSA, para Inagua, La Guaira, Puerto Cabello, Aruba, del muelle 12, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

PALE H. HAWOOD, para Aruba, del muelle 6, Constable Hook, Rayonne, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

PENLAND, para Amberes, del muelle 6, Hoboken, a las 11.59 p. m.

REGIAYO, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle D, Jersey City, por la mañana.

Sábado, 17 de agosto.

AMERICAN LEGION, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 48, río Norte, a las 12 m.

ANGELINA, para San Juan, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

ATLANTIDA, para La Ceiba, del muelle 12, río Este, a las 8 m.

CALAMARES, para Santa Marta, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

COLUMBIA, para Puerto Colombia, del muelle 61, río Norte, a las 8 p. m.

CONTE DI SAVOIA, para Gibraltar, Nápoles y Génova, del muelle 59, río Norte, a las 12 m.

FERNSWOOD, para Manila, del muelle 18, río Norte, a las 12 m.

KANSAS, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

MECA, para Puerto Castilla, Toluca, del muelle 3, río Norte, a las 11 a. m.

ORIENTE, para la Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p. m.

POLARLAND, para Puerto Plata, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PUCE, para San Juan, del muelle 16, río Este, a las 12 m.

SANTA LUCIA, para Buenaventura, Guayaquil, Talara, Salaverry, el Callao, Mollendo, Arica, Antofagasta y Valparaíso, del muelle 33, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 12 m.

SANTA PAULA, para Puerto Colombia, del muelle 61, río Norte, a las 8 p. m.

SWINBURNE, para Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 15, Hoboken, por la mañana.

LLEGADA DE PASAJEROS

VAPOR "SANTA LUCIA"

(Grupos Line)

Lista de los pasajeros que llegaron en este vapor, de puertos del Pacífico:

Señoras G. Armenta, Helen Ordóñez, María de Zallo, señorita Julia Ríos, señorita G. Armenta, Alvaro V. Gencio, Gerardo Díaz y Richard Santos.

SALIDA DE PASAJEROS

VAPOR "CARACAS"

(Red "D" Line)

Lista de los pasajeros que salen hoy en este vapor para Puerto Rico y Venezuela:

Señorita Waldina Chacón, señorita

## De Nuestros Lectores

(Continuación de la cuarta página) no mencionado, que se llama "Día de las Américas", que se terminó la guerra, lo que por ser cosa momentánea, la historia de nuestros momentos que no se acepte, bien como ro hay que tener en cuenta, que "Día de la Patria", considerado en el seno de nuestra, en el que se celebra el fin de la guerra, y que, esta iniciativa, que de la distinguida periodista la Sección Costarricense, no sólo se ha en consideración oficial, Costa Rica, sino en Centro el último país, por desdén.

"En este acto de armonía de la 'Confederación Americana de Buenos Aires' además una ensalada de la Sección Costarricense! Junto con la armonía que se comete, se hace, salada, repito, sumando de todos y cada uno de los ridículos serios de todas las, Norte, Centro y mismo los de todos los datarios de nuestros con excepción del de Unidos. Cuando las cen mal, todo resulta.

"Es de oportunidad, que la Liga Internacional de Mujeres Ibéricas y Americanas, tiene a mus contar con mujeres de día pura, y de raza de no desean segregación, tales en lo que se relaciona sus sentimientos de fraternidad hacia España. He aquí un ejemplo de pacifismo."

## VAPORES

Unico Servicio Directo y

A ESPAÑA

Compañía

Trasatlántica Española

Próxima salida

Vapor "Habana"

Para Vigo, La Coruña, jón, Santander y Bilbao

Vapor "M. de Comillas"

Para Las Palmas (Canarias), Cádiz y Barcelona

Los buques atracan al pila de Brooklyn.

Capitán EDUARDO

AGENTE GENERAL

17 BATTERY PL. NEW YORK

Telef. WHitehall 4-35

Servicio Rápido

A España

Por el Lujoso Gigante

Trasatlántico de

LINEA ITALIANA

VIA GIBRALTAR

Vapor C. DI SAVOIA, Al 12 p. m.

REX, AG. 12 p. m.

CONTE GRANDE

VIA LISBOA

Vapor CONTE GRANDE

Diríjase al Agente anterior

Valentin Aguirre

82 BANK ST. NEW YORK

Telefon